



Obsah

I *Usnesení, doporučení a stanoviska*

DOPORUČENÍ

Evropská centrální banka

2015/C 51/01	Doporučení Evropské centrální banky ze dne 28. ledna 2015 o zásadách pro vyplácení dividend (ECB/2015/2)	1
2015/C 51/02	Doporučení Evropské centrální banky ze dne 3. února 2015 – Radě Evropské unie o externím auditorovi Latvijas Banka (ECB/2015/3)	4

II *Sdělení*

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2015/C 51/03	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.7416 – RREEF/ECE/Palaisquartier) ⁽¹⁾	5
2015/C 51/04	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.7297 – Dolby/Doremi/Highlands) ⁽¹⁾	5
2015/C 51/05	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.7370 – Ineos/Styrolution) ⁽¹⁾	6
2015/C 51/06	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.7415 – Värde / Banco Popular / E-COM) ⁽¹⁾	6

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2015/C 51/07	Směnné kurzy vůči euru	7
--------------	------------------------------	---

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

2015/C 51/08	Informační poznámka – Nařízení Rady (ES) č. 428/2009, kterým se zavádí režim Společenství pro kontrolu vývozu, přepravy, zprostředkování a tranzitu zboží dvojího užití: informace o opatřeních přijatých členskými státy v souladu s články 5, 6, 8, 9, 10, 17 a 22	8
2015/C 51/09	Seznam schválených zařízení pro ošetření potravin a složek potravin ionizujícím zářením v členských státech (Podle čl. 7 odst. 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/2/ES o sblížení právních předpisů členských států týkajících se potravin a složek potravin ošetřovaných ionizujícím zářením) (Tímto textem se ruší a nahrazuje text zveřejněný v Úř. věst. C 265 ze dne 1.9.2012, s. 3)	59

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2015/C 51/10	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.7492 – BBVA/Garanti) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	64
2015/C 51/11	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.7524 – Lone Star/Hanson Building Entities) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	65
2015/C 51/12	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.7490 – Macquarie/Wren House/E.On Spain) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	66

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

I

(Usnesení, doporučení a stanoviska)

DOPORUČENÍ

EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA

DOPORUČENÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 28. ledna 2015

o zásadách pro vyplácení dividend

(ECB/2015/2)

(2015/C 51/01)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 127 odst. 6 a článek 132 této smlouvy,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na článek 34 tohoto statutu,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 1024/2013 ze dne 15. října 2013, kterým se Evropské centrální bance svěřují zvláštní úkoly týkající se politik, které se vztahují k obezřetnostnímu dohledu nad úvěrovými institucemi⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 468/2014 ze dne 16. dubna 2014, kterým se stanoví rámec spolupráce Evropské centrální banky s vnitrostátními příslušnými orgány a vnitrostátními pověřenými orgány v rámci jednotného mechanismu dohledu (nařízení o rámci jednotného mechanismu dohledu) (ECB/2014/17)⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) č. 1024/2013 zavádí jednotný mechanismus dohledu, který sestává z Evropské centrální banky (ECB) a vnitrostátních příslušných orgánů zúčastněných členských států.
- (2) Úvěrové instituce musí pokračovat v přípravě na včasné a plné uplatňování nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013⁽³⁾ a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU⁽⁴⁾ v náročných makroekonomických a finančních podmínkách, které vytvářejí tlak na ziskovost úvěrových institucí, a v důsledku toho na jejich schopnost vytvořit si kapitálovou základnu. I když je třeba, aby úvěrové instituce financovaly hospodářství, součástí přiměřeného řízení rizik a spolehlivého bankovního systému je konzervativní politika vyplácení dividend.
- (3) S ohledem na výše uvedené je zapotřebí, aby úvěrové instituce zavedly dividendovou politiku, která vychází z konzervativních a obezřetných předpokladů, tak aby po každém vyplácení dividend splňovaly příslušné kapitálové požadavky.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 287, 29.10.2013, s. 63.

⁽²⁾ Úř. věst. L 141, 14.5.2014, s. 1.

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 ze dne 26. června 2013 o obezřetnostních požadavcích na úvěrové instituce a investiční podniky a o změně nařízení (EU) č. 648/2012 (Úř. věst. L 176, 27.6.2013, s. 1).

⁽⁴⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU ze dne 26. června 2013 o přístupu k činnosti úvěrových institucí a o obezřetnostním dohledu nad úvěrovými institucemi a investičními podniky, o změně směrnice 2002/87/ES a zrušení směrnic 2006/48/ES a 2006/49/ES (Úř. věst. L 176, 27.6.2013, s. 338).

- i) Úvěrové instituce jsou povinny neustále splňovat platné minimální kapitálové požadavky („požadavky pilíře 1“). To zahrnuje poměr kmenového kapitálu tier 1 ve výši 4,5 %, kapitálový poměr tier 1 ve výši 6 % a celkový kapitálový poměr ve výši 8 %, jak je uvedeno v článku 92 nařízení (EU) č. 575/2013, spolu s proticyklickou kapitálovou rezervou a systémovou rezervou ve smyslu čl. 128 odst. 2 a 3 směrnice 2013/36/EU a všemi ostatními rezervami ⁽⁵⁾, které stanovily vnitrostátní příslušné a pověřené orgány.
- ii) Kromě toho jsou úvěrové instituce povinny neustále splňovat kapitálové požadavky, které jsou uloženy v důsledku příslušného rozhodnutí o procesu dohledu a hodnocení ve smyslu čl. 16 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. 1024/2013 a které jdou nad rámec požadavků pilíře 1 („požadavky pilíře 2“).
- iii) Úvěrové instituce jsou též povinny k příslušnému datu, kdy skončí období postupného zavádění, dosáhnout požadované plné výše („fully loaded“) poměru kmenového kapitálu tier 1, kapitálového poměru tier 1 a celkového kapitálového poměru. Jde o plné uplatňování výše uvedených poměrů po uplatnění přechodných ustanovení, jakož i proticyklické kapitálové rezervy a systémové rezervy ve smyslu čl. 128 odst. 2 a 3 směrnice 2013/36/EU a všech ostatních rezerv ⁽⁶⁾, které stanovily vnitrostátní příslušné a pověřené orgány. Přechodná ustanovení jsou stanovena v hlavě XI směrnice 2013/36/EU a v části desáté nařízení (EU) č. 575/2013.

Tyto požadavky musí být splněny jak na konsolidované úrovni, tak na individuálním základě, ledaže bylo od uplatňování požadavků na individuálním základě upuštěno podle článku 7 a 10 nařízení (EU) č. 575/2013,

PŘIJALA TOTO DOPORUČENÍ:

I.

Pokud jde o vyplácení dividend ⁽⁷⁾ za finanční rok 2014 v roce 2015, doporučuje ECB toto:

Kategorie 1: Úvěrové instituce, které splňují platné kapitálové požadavky uvedené v 3. bodě odůvodnění podbodech i) a ii) a které k 31. prosinci 2014 již dosáhly plné výše poměrů, jak je uvedeno v 3. bodě odůvodnění podbodu iii), by měly rozdělovat svůj čistý zisk v podobě dividend jen konzervativně tak, aby byly i nadále schopny plnit všechny požadavky, a to i v případě zhoršených hospodářských a finančních podmínek.

Kategorie 2: Úvěrové instituce, které splňují platné kapitálové požadavky uvedené v 3. bodě odůvodnění podbodech i) a ii) k 31. prosinci 2014, avšak k tomuto datu nedosáhly plné výše poměrů, jak je uvedeno v 3. bodě odůvodnění podbodu iii), by měly rozdělovat svůj čistý zisk v podobě dividend jen konzervativně tak, aby byly i nadále schopny plnit všechny požadavky, a to i v případě zhoršených hospodářských a finančních podmínek. Kromě toho by měly zásadně vyplácet dividendy jen v takovém rozsahu, aby byl zabezpečen přinejmenším lineární ⁽⁸⁾ postup směrem k dosažení požadované plné výše poměrů, jak je uvedeno v 3. bodě odůvodnění podbodu iii).

Kategorie 3: Úvěrové instituce ⁽⁹⁾, které mají podle komplexního hodnocení v roce 2014 nedostatek kapitálu, jenž nebyl pokryt kapitálovými opatřeními k 31. prosinci 2014, nebo úvěrové instituce, které porušují kapitálové požadavky uvedené v 3. bodě odůvodnění podbodech i) nebo ii), by v zásadě neměly vyplácet žádné dividendy ⁽¹⁰⁾.

⁽⁵⁾ Patří k nim například rezervy uvedené v člancích 458, 459 a 500 nařízení (EU) č. 575/2013 a všechny rezervy, které vnitrostátní příslušné a pověřené orgány již stanovily, avšak s pozdějším datem provedení, pokud se uplatňují v okamžiku vyplácení dividend.

⁽⁶⁾ Viz poznámka pod čarou 5.

⁽⁷⁾ Úvěrové instituce mohou mít různé právní formy, např. kótované společnosti a společnosti, které nejsou akciovými společnostmi, jako např. vzájemné společnosti („mutuals“), družstva nebo spořitelny. Pojem „dividenda“ používaný v tomto doporučení označuje jakýkoli druh výplaty hotovosti, který podléhá schválení valnou hromadou.

⁽⁸⁾ V praxi to znamená, že během období čtyř let by si měly úvěrové instituce v zásadě ponechat ročně alespoň 25 % té části poměru kmenového kapitálu tier 1, kapitálového poměru tier 1 a celkového kapitálového poměru, která jim chybí ke splnění uvedených kapitálových požadavků v plném rozsahu, jak je uvedeno v 3. bodě odůvodnění podbodu iii).

⁽⁹⁾ Včetně měně významných dohlížených subjektů, na které se vztahovalo komplexní hodnocení.

⁽¹⁰⁾ Úvěrové instituce, které se domnívají, že jsou na základě právních předpisů povinny vyplatit dividendy převyšující tuto hodnotu, by se měly neprodleně obrátit na příslušný společný tým dohledu. Méně významné dohlížené subjekty, které se domnívají, že jsou na základě právních předpisů povinny vyplatit dividendy převyšující tuto hodnotu, by se měly neprodleně obrátit na svůj vnitrostátní příslušný orgán.

II.

Toto doporučení je určeno významným dohlíženým subjektům a významným dohlíženým skupinám vymezeným v čl. 2 odst. 16 a 22 nařízení (EU) č. 468/2014 (ECB/2014/17).

Toto doporučení je dále určeno vnitrostátním příslušným a pověřeným orgánům, pokud jde o méně významné dohlížené subjekty a méně významné dohlížené skupiny. Od vnitrostátních příslušných a pověřených orgánů se očekává, že toto doporučení uplatní na uvedené subjekty a skupiny způsobem, který považují za vhodný.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 28. ledna 2015.

Prezident ECB

Mario DRAGHI

DOPORUČENÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY**ze dne 3. února 2015****Radě Evropské unie o externím auditorovi Latvijas Banka****(ECB/2015/3)**

(2015/C 51/02)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na článek 27.1 tohoto statutu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Účetnictví Evropské centrální banky (ECB) a národních centrálních bank členských států, jejichž měnou je euro, ověřují nezávislí externí auditoři doporučení Radou guvernérů ECB a schválení Radou Evropské unie.
- (2) Mandát stávajícího externího auditora Latvijas Banka skončí po provedení auditu za účetní rok 2014. Je proto nezbytné jmenovat externího auditora od účetního roku 2015.
- (3) Latvijas Banka si jako svého externího auditora pro účetní roky 2015 až 2019 vybrala společnost KPMG Baltics SIA,

PŘIJALA TOTO DOPORUČENÍ:

Doporučuje se, aby společnost KPMG Baltics SIA byla jmenována externím auditorem Latvijas Banka pro účetní roky 2015 až 2019.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 3. února 2015.

Prezident ECB

Mario DRAGHI

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

**Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.7416 – RREEF/ECE/Palaisquartier)**

(Text s významem pro EHP)

(2015/C 51/03)

Dne 18. listopadu 2014 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v němčině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32014M7416. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

**Bez námitek k navrhovanému spojení
(Věc M.7297 – Dolby/Doremi/Highlands)**

(Text s významem pro EHP)

(2015/C 51/04)

Dne 27. října 2014 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32014M7297. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.7370 – Ineos/Styrolution)****(Text s významem pro EHP)**

(2015/C 51/05)

Dne 6. října 2014 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32014M7370. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.7415 – Värde / Banco Popular / E-COM)****(Text s významem pro EHP)**

(2015/C 51/06)

Dne 10. prosince 2014 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32014M7415. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

12. února 2015

(2015/C 51/07)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,1328	CAD kanadský dolar	1,4228
JPY japonský jen	135,72	HKD hongkongský dolar	8,7849
DKK dánská koruna	7,4445	NZD novozélandský dolar	1,5373
GBP britská libra	0,73760	SGD singapurský dolar	1,5397
SEK švédská koruna	9,6298	KRW jihokorejský won	1 255,70
CHF švýcarský frank	1,0559	ZAR jihoafrický rand	13,3760
ISK islandská koruna		CNY čínský juan	7,0730
NOK norská koruna	8,7425	HRK chorvatská kuna	7,7230
BGN bulharský lev	1,9558	IDR indonéska rupie	14 518,77
CZK česká koruna	27,702	MYR malajsijský ringgit	4,0874
HUF maďarský forint	307,76	PHP filipínské peso	50,208
PLN polský zlotý	4,1916	RUB ruský rubl	75,2935
RON rumunský lei	4,4375	THB thajský baht	37,037
TRY turecká lira	2,8210	BRL brazilský real	3,2565
AUD australský dolar	1,4761	MXN mexické peso	17,0866
		INR indická rupie	70,5469

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

INFORMACE ČLENSKÝCH STÁTŮ

INFORMAČNÍ POZNÁMKA

Nařízení Rady (ES) č. 428/2009, kterým se zavádí režim Společenství pro kontrolu vývozu, přepravy, zprostředkování a tranzitu zboží dvojího užití: informace o opatřeních přijatých členskými státy v souladu s články 5, 6, 8, 9, 10, 17 a 22

(2015/C 51/08)

Články 5, 6, 8, 9, 10, 17 a 22 nařízení Rady (ES) č. 428/2009 ze dne 5. května 2009, kterým se zavádí režim Společenství pro kontrolu vývozu, přepravy, zprostředkování a tranzitu zboží dvojího užití⁽¹⁾ (dále jen „nařízení“) stanoví, že opatření přijatá členskými státy k provádění nařízení mají být zveřejněna v *Úředním věstníku Evropské unie*.

1. INFORMACE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI STÁTY V SOULADU S ČL. 5 ODS. 2 NAŘÍZENÍ (ROZŠÍŘENÍ KONTROL ZPROSTŘEDKOVÁNÍ)

Ustanovení čl. 5 odst. 2 ve spojení s ustanovením čl. 5 odst. 4 nařízení požaduje, aby Komise zveřejnila opatření přijatá členskými státy za účelem rozšíření použití ustanovení čl. 5 odst. 1 na zboží dvojího užití neuvedené na seznamu, které je určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a na zboží dvojího užití určené pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2.

Následující tabulka poskytuje stručný přehled o opatřeních přijatých členskými státy, která byla oznámena Komisi. Podrobnosti o opatřeních oznámených Komisi jsou uvedeny za tabulkou.

Členský stát	Bylo použití kontrol zprostředkování stanovené v čl. 5 odst. 1 rozšířeno v souvislosti s čl. 5 odst. 2?
BELGIE	NE
BULHARSKO	ANO
ČESKÁ REPUBLIKA	ANO
DÁNSKO	NE
NĚMECKO	NE
ESTONSKO	ANO
IRSKO	ANO
ŘECKO	ANO
ŠPANĚLSKO	ANO
FRANCIE	NE
CHORVATSKO	ANO
ITÁLIE	NE

⁽¹⁾ Úř. věst. L 134, 29.5.2009, s. 1.

Členský stát	Bylo použití kontrol zprostředkování stanovené v čl. 5 odst. 1 rozšířeno v souvislosti s čl. 5 odst. 2?
KYPR	NE
LOTYŠSKO	ANO
LITVA	NE
LUCEMBURSKO	NE
MAĎARSKO	ANO
MALTA	NE
NIZOZEMSKO	ANO
RAKOUSKO	ANO
POLSKO	NE
PORTUGALSKO	NE
RUMUNSKO	ANO
SLOVINSKO	NE
SLOVENSKO	NE
FINSKO	ANO
ŠVÉDSKO	NE
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	NE

1.1. Bulharsko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití:

1. uvedeného v příloze I nařízení, které je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 2 uvedeného nařízení;
2. neuvedeného v příloze I nařízení, které je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení;

(čl. 34 odst. 4 zákona o kontrole vývozu produktů pro obranné účely a zboží a technologií dvojího užití, Státní věstník č. 26/29.3.2011; datum vstupu v účinnost 30.6.2012).

1.2. Česká republika

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití, pokud ministerstvo informuje zprostředkovatele, že:

1. zboží dvojího použití neuvedené v příloze I nařízení je nebo by mohlo být zcela nebo zčásti určeno k použití podle čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení;
2. zboží dvojího použití je nebo by mohlo být zcela nebo zčásti určeno k některému z vojenských konečných použití uvedených v čl. 4 odst. 2 nařízení;

(§ 3 zákona č. 594/2004 Sb., jímž se provádí režim Evropských společenství pro kontrolu vývozu, přepravy, zprostředkování a tranzitu zboží dvojího užití (ve znění pozdějších předpisů)).

1.3. Estonsko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití, které má povahu strategického zboží vzhledem ke konečnému použití nebo konečným uživatelům nebo kvůli hlediskům veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv, ačkoliv nebylo zařazeno na seznam strategického zboží (§ 6 odst. 7 zákona o strategickém zboží).

1.4. Irsko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití, které není uvedené v příloze I nařízení, určeného k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení a pro zboží dvojího užití určené pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 nařízení (oddíly 8 a) a b) zákonného nástroje č. 443 z roku 2009, nařízení o kontrole vývozu (zboží dvojího užití) z roku 2009 (Control of Exports (Dual-Use Items) Order 2009) ve znění pozdějších předpisů).

1.5. Řecko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití uvedeného na seznamu, které je určené pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 nařízení (§ 3.2.3 ministerského rozhodnutí č. 121837/e3/21837/28-9-2009).

1.6. Španělsko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití uvedeného na seznamu, které je určené pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 nařízení (čl. 2 odst. 6 královského výnosu č. 679/2014 ze dne 1. srpna 2014 o kontrole zahraničního obchodu s obranným materiálem, jiným materiálem a zbožím a technologiemi dvojího užití).

1.7. Chorvatsko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití, které není uvedené v příloze I nařízení, pokud ministerstvo zahraničních věcí a evropských záležitostí informuje zprostředkovatele, že zboží dvojího užití je nebo by mohlo být zcela nebo zčásti použito pro účely uvedené v čl. 4 odst. 1 a 2 nařízení (zákon o kontrole zboží dvojího užití (OG 80/11 a 68/2013)).

1.8. Lotyšsko

V souladu se zákonem Lotyšské republiky o oběhu strategického zboží jsou kontrolovány všechny zprostředkovatelské transakce se zbožím dvojího užití bez ohledu na jeho použití.

1.9. Maďarsko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití:

1. uvedeného v příloze I nařízení, které je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 2 uvedeného nařízení;
2. neuvedeného v příloze I nařízení, které je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 a 2 uvedeného nařízení;

(§ 17.1 vládního výnosu č. 13 z roku 2011 o povolení mezinárodního obchodování se zbožím dvojího užití).

1.10. Nizozemsko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití:

1. uvedeného v příloze I nařízení, které je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 2 uvedeného nařízení;
2. neuvedeného v příloze I nařízení, které je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 a 2 uvedeného nařízení;

(zákon o strategických službách – Wet strategische diensten, státní věstník Stb. 445 ze dne 29. září 2011).

1.11. Rakousko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití, pokud spolkový ministr pro vědu, výzkum a hospodářství zprostředkovatele informuje, že dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 a 2 nařízení (§ 15 odst. 1 zákona o zahraničním obchodu (Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I Nr. 26/2011)).

1.12. Rumunsko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu v příloze I nařízení, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být zcela nebo zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 a 2 nařízení Rady. (čl. 14 odst. 2 mimořádného nařízení č. 119 ze dne 23. prosince 2010 (GEO č. 119/2010) o „režimu pro kontrolu operací týkajících se zboží dvojího užití“).

1.13. Finsko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití:

1. uvedeného v příloze I nařízení, pokud ministerstvo zahraničních věcí zprostředkovatele informovalo, že dotyčné zboží je nebo by mohlo být zcela nebo zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 2 uvedeného nařízení;
2. neuvedeného v příloze I nařízení, pokud ministerstvo zahraničních věcí zprostředkovatele informovalo, že dané zboží je nebo by mohlo být zcela nebo zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení;

(oddíl 3 bod 2 a oddíl 4 bod 1 zákona č. 562/1996 (ve znění pozdějších předpisů)).

2. INFORMACE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI STÁTY V SOULADU S ČL. 5 ODS. 3 NAŘÍZENÍ (ROZŠÍŘENÍ KONTROL ZPROSTŘEDKOVÁNÍ)

Ustanovení čl. 5 odst. 3 ve spojení s ustanovením čl. 5 odst. 4 nařízení požaduje, aby Komise zveřejnila opatření přijatá členskými státy, na základě kterých se pro zprostředkování zboží dvojího užití požaduje povolení, má-li zprostředkovatel důvody k podezření, že toto zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1.

Následující tabulka poskytuje stručný přehled o opatřeních přijatých členskými státy, která byla oznámena Komisi. Podrobnosti o opatřeních oznámených Komisi jsou uvedeny za tabulkou.

Členský stát	Byly kontroly zprostředkování rozšířeny v souvislosti s čl. 5 odst. 3?
BELGIE	NE
BULHARSKO	ANO
ČESKÁ REPUBLIKA	ANO
DÁNSKO	NE
NĚMECKO	NE
ESTONSKO	ANO

Členský stát	Byly kontroly zprostředkování rozšířeny v souvislosti s čl. 5 odst. 3?
IRSKO	ANO
ŘECKO	ANO
ŠPANĚLSKO	NE
FRANCIE	NE
CHORVATSKO	ANO
ITÁLIE	NE
KYPR	NE
LOTYŠSKO	ANO
LITVA	NE
LUCEMBURSKO	NE
MAĎARSKO	ANO
MALTA	NE
NIZOZEMSKO	NE
RAKOUSKO	ANO
POLSKO	NE
PORTUGALSKO	NE
RUMUNSKO	ANO
SLOVINSKO	NE
SLOVENSKO	NE
FINSKO	ANO
ŠVÉDSKO	NE
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	NE

2.1. Bulharsko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití, má-li zprostředkovatel důvody k podezření, že dotyčné zboží je zcela nebo zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (článek 47 zákona o kontrole vývozu produktů pro obranné účely a zboží a technologií dvojího užití (zveřejněno, Státní věstník č. 26/29.3.2011).

2.2. Česká republika

Má-li zprostředkovatel důvody k podezření, že zboží dvojího užití je zcela nebo zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení, je povinen o tom uvědomit příslušný orgán, který se může rozhodnout požadovat povolení (§ 3 odst. 4 zákona č. 594/2004 Sb., jímž se provádí režim Evropských společenství pro kontrolu vývozu, přepravy, zprostředkování a tranzitu zboží dvojího užití (ve znění pozdějších předpisů)).

2.3. Estonsko

Má-li zprostředkovatel důvody k podezření, že zboží dvojího užití je nebo by mohlo být zcela nebo zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení, je povinen o tom neprodleně uvědomit Komisi pro strategické zboží (SGC), policejní orgány nebo bezpečnostní orgány. Po tomto oznámení se SGC může rozhodnout požadovat povolení (§ 77 zákona o strategickém zboží).

2.4. Irsko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití, má-li zprostředkovatel důvody k podezření, že dotyčné zboží je zcela nebo zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (oddíl 9 zákonného nástroje č. 443 z roku 2009, nařízení o kontrole vývozu (zboží dvojího užití) z roku 2009 (Control of Exports (Dual-Use Items Order 2009) ve znění pozdějších předpisů).

2.5. Řecko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití, má-li zprostředkovatel důvody k podezření, že dotyčné zboží je zcela nebo zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (§ 3.2.2 ministerského rozhodnutí č. 121837/e3/21837/28-9-2009).

2.6. Chorvatsko

Má-li zprostředkovatel důvody k podezření, že zboží dvojího užití neuvedené v příloze I nařízení (ES) č. 428/2009 je nebo by mohlo být zcela nebo zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 a 2 nařízení, uvědomí ministerstvo zahraničních věcí a evropských záležitostí, které se může rozhodnout požadovat povolení (§ 3 zákona o kontrole zboží dvojího užití (OG 80/11 a 68/2013)).

2.7. Lotyšsko

V souladu s lotyšským zákonem o oběhu strategického zboží jsou kontrolovány všechny zprostředkovatelské transakce se zbožím dvojího užití bez ohledu na jeho použití.

2.8. Maďarsko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití, má-li zprostředkovatel důvody k podezření, že dotyčné zboží je zcela nebo zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (§ 17 odst. 2 vládního výnosu č. 13 z roku 2011 o povolení mezinárodního obchodování se zbožím dvojího užití).

2.9. Rakousko

Má-li zprostředkovatel důvody k podezření, že zboží dvojího užití, které není uvedeno v příloze I nařízení, je nebo by mohlo být zcela nebo zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení, uvědomí příslušný orgán, který se může rozhodnout požadovat povolení (§ 5 prvního nařízení o zahraničním obchodu z roku 2011 (Erste Außenwirtschaftsverordnung 2011), BGBl. II Nr. 343/2011, zveřejněno 28. října 2011).

2.10. Rumunsko

Povolení se vyžaduje pro zprostředkování zboží dvojího užití, má-li zprostředkovatel důvody k podezření, že toto zboží je zcela nebo zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (čl. 14 odst. 3 mimořádného nařízení č. 119 ze dne 23. prosince 2010 (GEO č. 119/2010) o „režimu pro kontrolu operací týkajících se zboží dvojího užití“).

2.11. Finsko

Má-li zprostředkovatel důvody k podezření, že zboží dvojího užití je nebo by mohlo být zcela nebo zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení, uvědomí ministerstvo zahraničních věcí, které se může rozhodnout požadovat povolení (§ 3.2 a 4.4 zákona č. 562/1996 (ve znění pozdějších předpisů)).

3. INFORMACE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI STÁTY V SOULADU S ČL. 6 ODS. 2 NAŘÍZENÍ (ROZŠÍŘENÍ KONTROL TRANZITU)

Ustanovení čl. 6 odst. 2 ve spojení s ustanovením čl. 6 odst. 4 nařízení požaduje, aby Komise zveřejnila opatření přijatá členskými státy, která jejich příslušné orgány zmocňují k tomu požadovat v jednotlivých případech povolení pro konkrétní tranzit zboží dvojího užití uvedeného v příloze I, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být zcela nebo zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1.

Následující tabulka poskytuje stručný přehled o opatřeních přijatých členskými státy, jak byla oznámena Komisi. Podrobnosti o příslušných opatřeních jsou uvedeny za tabulkou.

Členský stát	Byla ustanovení čl. 6 odst. 1 týkající se kontroly tranzitu rozšířena v souvislosti s čl. 6 odst. 2?
BELGIE	částečně ANO
BULHARSKO	ANO
ČESKÁ REPUBLIKA	NE
DÁNSKO	NE
NĚMECKO	ANO
ESTONSKO	ANO
IRSKO	ANO
ŘECKO	ANO
ŠPANĚLSKO	NE
FRANCIE	NE
CHORVATSKO	ANO
ITÁLIE	NE

Členský stát	Byla ustanovení čl. 6 odst. 1 týkající se kontroly tranzitu rozšířena v souvislosti s čl. 6 odst. 2?
KYPR	NE
LOTYŠSKO	NE
LITVA	NE
LUCEMBURSKO	NE
MAĎARSKO	ANO
MALTA	NE
NIZOZEMSKO	ANO
RAKOUSKO	ANO
POLSKO	NE
PORTUGALSKO	NE
RUMUNSKO	ANO
SLOVINSKO	NE
SLOVENSKO	NE
FINSKO	ANO
ŠVÉDSKO	NE
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	ANO

3.1. Belgie

Povolení pro tranzit zboží dvojího užití uvedeného na seznamu se vyžaduje ve Vlámku a Valonsku, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (článek 6 a 7 výnosu vlámské vlády ze dne 14. března 2014, kterým se upravuje vývoz, tranzit a přeprava zboží dvojího užití a poskytování technické pomoci (belgický úřední věstník ze dne 2. května 2014), článek 5 a 6 výnosu valonské vlády ze dne 6. února 2014, kterým se upravuje vývoz, tranzit a přeprava zboží a technologií dvojího užití (belgický úřední věstník ze dne 19.2.2014)).

3.2. Bulharsko

Povolení pro tranzit zboží dvojího užití uvedeného na seznamu se vyžaduje, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (články 48–50 zákona o kontrole vývozu produktů pro obranné účely a zboží a technologií dvojího užití, Státní věstník č. 26/29.3.2011).

3.3. Německo

Povolení pro tranzit zboží dvojího užití uvedeného na seznamu se vyžaduje, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (§ 44 německého nařízení o zahraničním obchodu a platbách – *Aussenwirtschaftsverordnung* — AWW).

3.4. Estonsko

Povolení pro tranzit zboží dvojího užití uvedeného (i neuvedeného) na seznamu se vyžaduje, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (§ 3, 6 a 7 zákona o strategickém zboží (SGA)).

3.5. Irsko

Povolení pro tranzit zboží dvojího užití uvedeného na seznamu se vyžaduje, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (oddíl 10 zákonného nástroje č. 443 z roku 2009, nařízení o kontrole vývozu (zboží dvojího užití) z roku 2009 (Control of Exports (Dual-Use Items) Order 2009) (ve znění pozdějších předpisů).

3.6. Řecko

Povolení pro tranzit zboží dvojího užití uvedeného na seznamu se vyžaduje, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (§ 3.2.2 ministerského rozhodnutí č. 121837/e3/21837/28-9-2009).

3.7. Chorvatsko

Povolení pro tranzit zboží dvojího užití uvedeného na seznamu se vyžaduje, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (zákon o kontrole zboží dvojího užití (OG 80/11 a 68/2013)). Ministerstvo zahraničních věcí a evropských záležitostí může zakázat tranzit podle čl. 6 odst. 1 nařízení, a to na základě návrhů Komise zřízené podle článku 12 uvedeného předpisu. Před rozhodnutím o zákazu tranzitu může ministerstvo ve zvláštních případech uložit požadavek zvláštního tranzitního povolení.

3.8. Maďarsko

Povolení pro tranzit zboží dvojího užití uvedeného na seznamu se vyžaduje, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (§ 18 vládního výnosu č. 13 z roku 2011 o povolení mezinárodního obchodování se zbožím dvojího užití).

3.9. Nizozemsko

Povolení pro tranzit zboží dvojího užití uvedeného na seznamu se vyžaduje, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (čl. 4(a)(1) výnosu o strategickém zboží (Besluit strategische goederen)).

3.10. Rakousko

Povolení pro tranzit zboží dvojího užití uvedeného na seznamu vyžaduje spolkový ministr pro vědu, výzkum a hospodářství tehdy, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (§ 15 zákona o zahraničním obchodu z roku 2011 (Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I Nr. 26/2011)).

3.11. Rumunsko

Povolení se vyžaduje pro tranzit zboží dvojího užití uvedeného na seznamu, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (čl. 15 odst. 1 mimořádného nařízení č. 119 ze dne 23. prosince 2010 (GEO č. 119/2010) o „režimu pro kontrolu operací týkajících se zboží dvojího užití“).

3.12. Finsko

Povolení pro tranzit zboží dvojího užití uvedeného na seznamu se vyžaduje, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (§ 3.3 zákona č. 562/1996).

3.13. Spojené království

Povolení pro tranzit zboží dvojího užití uvedeného na seznamu se vyžaduje, pokud dotyčné zboží je nebo by mohlo být určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení (čl. 8 odst. 1 a články 17 a 26 nařízení o kontrole vývozu z roku 2008 ve znění nařízení o kontrole vývozu (pozměňovací předpis) (č. 3) z roku 2009 (S.I.2009/2151)).

4. **INFORMACE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI STÁTY V SOULADU S ČL. 6 ODS. 3 NAŘÍZENÍ (ROZŠÍŘENÍ KONTROL TRANZITU)**

Ustanovení čl. 6 odst. 3 ve spojení s čl. 6 odst. 4 nařízení požaduje, aby Komise zveřejnila opatření přijatá členskými státy, která rozšiřují použití čl. 6 odst. 1 na zboží dvojího užití neuvedené na seznamu, které je určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a na zboží dvojího užití určené pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2.

Následující tabulka poskytuje stručný přehled o opatřeních přijatých členskými státy, jak byla oznámena Komisi. Podrobnosti o příslušných opatřeních jsou uvedeny za tabulkou.

Členský stát	Byla ustanovení týkající se kontroly tranzitu stanovená v čl. 6 odst. 1 rozšířena v souvislosti s čl. 6 odst. 3?
BELGIE	částečně ANO
BULHARSKO	NE
ČESKÁ REPUBLIKA	ANO
DÁNSKO	NE
NĚMECKO	NE
ESTONSKO	ANO
IRSKO	ANO
ŘECKO	ANO
ŠPANĚLSKO	ANO
FRANCIE	NE
CHORVATSKO	ANO
ITÁLIE	NE
KYPR	ANO
LOTYŠSKO	NE
LITVA	NE

Členský stát	Byla ustanovení týkající se kontroly tranzitu stanovená v čl. 6 odst. 1 rozšířena v souvislosti s čl. 6 odst. 3?
LUCEMBURSKO	NE
MAĎARSKO	ANO
MALTA	NE
NIZOZEMSKO	ANO
RAKOUSKO	ANO
POLSKO	NE
PORTUGALSKO	NE
RUMUNSKO	ANO
SLOVINSKO	NE
SLOVENSKO	NE
FINSKO	ANO
ŠVÉDSKO	NE
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	ANO

4.1. **Belgie**

Ve Vlámsku a Valonsku se povolení vyžaduje pro tranzit zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu, které je určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nařízení, a zboží dvojího užití určeného pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 (článek 6 a 7 výnosu vlámské vlády ze dne 14. března 2014, kterým se upravuje vývoz, tranzit a přeprava zboží dvojího užití a poskytování technické pomoci (belgický úřední věstník ze dne 2. května 2014), článek 5 a 6 výnosu valonské vlády ze dne 6. února 2014, kterým se upravuje vývoz, tranzit a přeprava zboží a technologií dvojího užití (belgický úřední věstník ze dne 19.2.2014)).

4.2. **Česká republika**

Povolení se vyžaduje pro tranzit zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu, které je určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a zboží dvojího užití určeného pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 (§ 13b zákona č. 594/2004 Sb., jímž se provádí režim Evropských společenství pro kontrolu vývozu, přepravy, zprostředkování a tranzitu zboží dvojího užití (ve znění pozdějších předpisů))(1).

4.3. Estonsko

Povolení vyžaduje Komise pro strategické zboží (SGC) pro tranzit zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu, které je určené k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a zboží dvojího užití určeného pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených čl. 4 odst. 2 (§ 3, 6 a 7 zákona o strategickém zboží (SGA)).

4.4. Irsko

Povolení se vyžaduje pro tranzit zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu, které je určené k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a zboží dvojího užití určeného pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 (oddíl 11 zákonného nástroje č. 443 z roku 2009, nařízení o kontrole vývozu (zboží dvojího užití) z roku 2009 (Control of Exports (Dual-Use Items Order 2009) (ve znění pozdějších předpisů)).

4.5. Řecko

Povolení se vyžaduje pro tranzit zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu, které je určené k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a zboží dvojího užití určeného pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 (§ 3.3.3 ministerského rozhodnutí č. 121837/e3/21837/28-9-2009).

4.6. Španělsko

Povolení se vyžaduje pro tranzit zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu, které je určené k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a zboží dvojího užití určeného pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených čl. 4 odst. 2 (článek 11 zákona č. 53/2007).

4.7. Chorvatsko

Povolení vyžaduje ministerstvo zahraničních věcí a evropských záležitostí pro tranzit zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu, které je určené k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a zboží dvojího užití určeného pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 (zákon o kontrole zboží dvojího užití (OG 80/11 a 68/2013)).

4.8. Kypr

Povolení vyžaduje ministerstvo obchodu, průmyslu a cestovního ruchu pro tranzit zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu, které je určené k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a zboží dvojího užití určeného pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 (čl. 5 odst. 3 ministerského nařízení č. 312/2009).

4.9. Maďarsko

Povolení se vyžaduje pro tranzit zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu, které je určené k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a zboží dvojího užití určeného pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 (§ 18 vládního výnosu č. 13 z roku 2011 o povolení mezinárodního obchodování se zbožím dvojího užití).

4.10. Nizozemsko

Povolení se vyžaduje pro tranzit zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu, které je určené k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a zboží dvojího užití určeného pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 (čl. 4(a)(2) výnosu o strategickém zboží (Besluit strategische goederen)).

4.11. Rakousko

Povolení vyžaduje spolkový ministr pro vědu, výzkum a hospodářství pro tranzit zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu, které je určené k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a zboží dvojího užití určeného pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 (§ 15 zákona o zahraničním obchodu z roku 2011 (Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I Nr. 26/2011)).

4.12. Rumunsko

Povolení se vyžaduje pro tranzit zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu, které je určené k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a zboží dvojího užití určeného pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 (čl. 15 odst. 2 mimořádného nařízení č. 119 ze dne 23. prosince 2010 (GEO č. 119/2010)).

4.13. Finsko

Povolení se vyžaduje pro tranzit zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu, které je určené k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a zboží dvojího užití určeného pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 (§ 3.3 a 4.1 zákona č. 562/1996 (ve znění pozdějších předpisů)) stanoví toto:

— Odstavec 3.3

Tranzit zboží dvojího užití uvedeného v příloze I nařízení podléhá povolení, pokud byl tranzitní subjekt informován ministerstvem zahraničních věcí, že příslušné zboží je nebo by mohlo být celé či zčásti určeno k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1 nebo 2 nařízení.

— Odstavec 4.1

Je-li záměrem vývoz, zprostředkování, tranzit nebo přeprava výrobků, služeb či jiného zboží, které není na seznamu v příloze nařízení, musí být při vývozu, zprostředkování, tranzitu nebo přepravě předloženo povolení, jestliže byl vývozce, zprostředkovatel, tranzitní subjekt či přepravce informován ministerstvem zahraničních věcí, že dotyčné zboží je nebo by mohlo být celé či zčásti určeno k užití ve spojení s vývojem chemických, biologických nebo jaderných zbraní, jejich výrobou, nakládáním s nimi, jejich provozem, údržbou, skladováním, zjišťováním, identifikací či rozšiřováním nebo s vývojem, výrobou, údržbou či skladováním raketových systémů schopných nést zbraně, na něž se vztahují režimy nešifření.

4.14. Spojené království

Povolení se vyžaduje pro tranzit zboží dvojího užití neuvedeného na seznamu, které je určené k některému z použití uvedených v čl. 4 odst. 1, a zboží dvojího užití určeného pro některé z vojenských konečných použití a míst určení vymezených v čl. 4 odst. 2 (čl. 8 odst. 2, čl. 17 odst. 3 a článek 26 nařízení o kontrole vývozu z roku 2008, ve znění nařízení o kontrole vývozu (pozměňovací předpis) (č. 3) z roku 2009 (S.I.2009/2151)).

5. INFORMACE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI STÁTY V SOULADU S ČLÁNKEM 8 NAŘÍZENÍ (ROZŠÍŘENÍ KONTROL NA ZBOŽÍ NEUVEDENÉ NA SEZNAMU Z DŮVODŮ VEŘEJNÉ BEZPEČNOSTI NEBO OCHRANY LIDSKÝCH PRÁV)

Ustanovení čl. 8 odst. 4 nařízení požaduje, aby Komise zveřejnila opatření přijatá členskými státy, která z důvodů veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv zakazují vývoz zboží dvojího užití, které není uvedeno v příloze I, nebo pro takový vývoz požadují povolení.

Následující tabulka poskytuje stručný přehled o opatřeních přijatých členskými státy, jak byla oznámena Komisi. Podrobnosti o příslušných opatřeních jsou uvedeny za tabulkou.

Členský stát	Byly z důvodů veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv v souvislosti s čl. 8 odst. 1 zavedeny další kontroly týkající se zboží neuvedeného na seznamu?
BELGIE	NE
BULHARSKO	ANO
ČESKÁ REPUBLIKA	ANO
DÁNSKO	NE
NĚMECKO	ANO
ESTONSKO	ANO

Členský stát	Byly z důvodů veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv v souvislosti s čl. 8 odst. 1 zavedeny další kontroly týkající se zboží neuvedeného na seznamu?
IRSKO	ANO
ŘECKO	NE
ŠPANĚLSKO	NE
FRANCIE	ANO
CHORVATSKO	NE
ITÁLIE	NE
KYPR	ANO
LOTYŠSKO	ANO
LITVA	NE
LUCEMBURSKO	NE
MAĎARSKO	NE
MALTA	NE
NIZOZEMSKO	ANO
RAKOUSKO	ANO
POLSKO	NE
PORTUGALSKO	NE
RUMUNSKO	ANO
SLOVINSKO	NE
SLOVENSKO	NE
FINSKO	NE
ŠVÉDSKO	NE
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	ANO

5.1. Bulharsko

Vývoz zboží dvojího užití neuvedeného v příloze I nařízení může podléhat schválení nebo být zakázán z důvodů veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv, na základě aktu Rady ministrů (čl. 34 odst. 1, § 3 zákona o kontrole vývozu).

5.2. Česká republika

Vývoz zboží dvojího užití neuvedeného v příloze I nařízení může na základě nařízení vlády podléhat schválení nebo být zakázán z důvodů veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv (§ 3 odst. 1 písm. d) zákona č. 594/2004 Sb.).

5.3. Německo

1) Vývoz zboží dvojího užití neuvedeného v příloze I nařízení může podléhat schválení nebo být zakázán z důvodů veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv (§ 8 (1) Nr. 2 nařízení o zahraničním obchodu a platbách (*Aussenwirtschaftsverordnung - AWV*)). Toto opatření se vztahuje na tato národní čísla na seznamu zboží podléhajícího kontrole vývozu (v roce 2013):

— 2B909 Stroje pro kontinuální tváření a stroje s kombinovanou funkcí kontinuálního a kovotlačitel-
ského tváření jiné než uvedené v položce 2B009, 2B109 nebo 2B209 v rámci nařízení ve znění
pozdějších předpisů se všemi následujícími charakteristikami a pro ně speciálně konstruované
součásti:

a) které mohou být podle technické specifikace výrobce vybaveny jednotkami číslicového
řízení, řízeny počítačem nebo snímací hlavou; a

b) síla tvářecí kladky je větší než 60 kN, je-li kupující zemí nebo zemí určené Sýrie.

— 2B952 Zařízení na použití při zpracování biologických materiálů jiné než uvedené v položce 2B352
v rámci nařízení ve znění pozdějších předpisů, je-li kupující zemí nebo zemí určené Írán,
Severní Korea nebo Sýrie:

a) fermentory vhodné pro kultivaci patogenních „mikroorganismů“ nebo virů nebo pro tvorbu
toxinů bez úniku aerosolů, jejichž celková kapacita je 10 l nebo větší;

b) míchadla pro fermentory uvedené v položce 2B352 a) v rámci nařízení ve znění pozdějších
předpisů.

Technická poznámka:

Fermentory zahrnují bioreaktory, chemostaty a systémy s kontinuálním průtokem.

— 2B993 Následující zařízení pro depozici kovových krycích vrstev na neelektronické podkladové sub-
stráty a pro ně speciálně konstruované součásti a příslušenství, je-li kupující zemí či zemí určené Írán:

a) výrobní zařízení pro chemickou depozici v parní fázi (CVD);

b) výrobní zařízení pro fyzikální depozici v parní fázi elektronovým svazkem (EB-PVD);

c) výrobní zařízení pro depozici prostřednictvím indukčního nebo odporového ohřevu.

— 5A911 Základny pro digitální „svazkové rádiové sítě“, je-li kupující zemí nebo zemí určené Súdán nebo
Jižní Súdán.

Technická poznámka:

*„Svazkové rádiové sítě“ jsou tvořeny komunikačním systémem celulárních rádiových přijímačů
s mobilními účastníky, kteří mají pro komunikaci přiděleny frekvenční svazky. Digitální „svazkové
rádiové sítě“ (např. TETRA, Zemské svazkové rádiové sítě) používají digitální modulaci.*

- 5D911 „Software“ speciálně konstruovaný nebo upravený pro „užití“ zařízení uvedeného v položce 5A911, je-li kupující zemí nebo zemí určených Súdán nebo Jižní Súdán.
 - 6A908 Navigační nebo monitorovací radarové systémy pro kontrolu plavebního či letového provozu neuvedené v položce 6A008 nebo 6A108 v rámci nařízení ve znění pozdějších předpisů a pro ně speciálně konstruované součásti, je-li kupující zemí nebo zemí určených Írán.
 - 6D908 „Software“ speciálně vyvinutý nebo upravený pro „vývoj“, „výrobu“ nebo „užití“ zařízení uvedeného v 6A908, je-li kupující zemí nebo zemí určených Írán.
 - 9A991 Následující pozemní vozidla, která nejsou uvedena v části I A seznamu zboží pro kontrolu vývozu:
 - a) plošinové přívěsy a návěsy s užitečným zatížením více než 25 000 kg a méně než 70 000 kg nebo takové, které mají jeden nebo více vojenských rysů a jsou schopné převážet vozidla uvedená v položce 0006 v části I A, a rovněž i hnací vozidla schopná jejich převozu s jedním nebo více vojenskými rysy, je-li kupující zemí nebo zemí určených Írán, Libye, Myanmar, Severní Korea, Pákistán, Somálsko nebo Sýrie.

Poznámka: Hnací vozidla ve smyslu položky 9A991a zahrnují veškerá vozidla s primární vlečnou funkcí;
 - b) další nákladní vozidla a vozidla terénní s jedním nebo více vojenskými rysy, je-li kupující zemí nebo zemí určených Írán, Libye, Myanmar, Severní Korea, Somálsko nebo Sýrie.

Poznámka 1: Mezi vojenské rysy definované v položce 9A991 patří:

 - a) schopnost brodit se v hloubce 1,2 m či více;
 - b) zbraňové podpěry;
 - c) úchyty na maskovací síť;
 - d) střešní světla, kulatá s posuvným nebo výkyvným krytem;
 - e) vojenské nátěry;
 - f) spojovací hák pro přívěsy s takzvanou lanovou NATO koncovkou.

Poznámka 2: Položka 9A991 nezahrnuje pozemní vozidla, pokud je jejich uživatelé mají pro vlastní osobní potřebu. 9A992 Tato nákladní vozidla:

 - a) nákladní vozidla s náhonem na všechna kola s užitečným zatížením více než 1 000 kg, je-li kupující zemí nebo zemí určených Severní Korea;
 - b) nákladní vozidla s třemi nebo více nápravami a maximální přípustnou celkovou hmotností více než 20 000 kg, je-li kupující zemí či zemí určených Írán nebo Sýrie.
 - 9A993 Vrtulníky, systémy přenosu výkonu u vrtulníků, motory s plynovou turbínou a pomocné energetické jednotky pro užití ve vrtulnících a pro ně speciálně konstruované součásti, je-li kupující zemí nebo zemí určených Kuba, Írán, Libye, Myanmar, Severní Korea, Somálsko nebo Sýrie.
 - 9A994 Vzduchem chlazené pohonné jednotky (letecké motory) s objemem nejméně 100 cm³ a nejvýše 600 cm³, které lze použít v bezpilotních „vzdušných dopravních prostředcích“, a pro ně speciálně konstruované součásti, je-li kupující zemí nebo zemí určených Írán.
 - 9E991 „Technologie“ ve smyslu všeobecné poznámky k technologii pro „vývoj“ nebo „výrobu“ zařízení uvedeného v položce 9A993, je-li kupující zemí nebo zemí určených Kuba, Írán, Libye, Myanmar, Severní Korea nebo Sýrie.
- 2) Požadavek na vývozní povolení stanovený podle § 5 písm. d) AWW pro zboží neuvedené na seznamu platí i v § 9 AWW.
- 3) Podle § 6 zákona o zahraničním obchodu a platbách (*Aussenwirtschaftsgesetz – AWG*) mohou být na základě správního aktu omezeny transakce, právní úkony či úkony nebo uložena povinnost konat s cílem odvrátit nebezpečí ohrožující v určitém konkrétním případě zájmy Spolkové republiky Německo, například její hlavní bezpečnostní zájmy, mírové soužití národů, zahraniční vztahy Spolkové republiky Německo či veřejný pořádek nebo veřejnou bezpečnost Spolkové republiky Německo.

5.4. Estonsko

Vývoz zboží dvojího užití neuvedeného v příloze I nařízení může podléhat schválení Komise pro strategické zboží nebo být rozhodnutím této komise zakázán z důvodů veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv (§ 2 odst. 11 a § 6 odst. 2 zákona o strategickém zboží).

5.5. Francie

Vývoz zboží dvojího užití neuvedeného v příloze I nařízení může podléhat schválení nebo být zakázán z důvodu veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv (vyhláška č. 2010-292). Byly zavedeny kontroly vývozu zboží dvojího užití, jak je uvedeno v těchto nařízeních:

- ministerské nařízení ze dne 31. července 2014 o vývozu některých vrtulníků a jejich náhradních dílů do třetích zemí zveřejněné v *Úředním věstníku Francouzské republiky* ze dne 8. srpna 2014,
- ministerské nařízení ze dne 31. července 2014 o vývozu slzného plynu a látek k potlačování nepokojů do třetích zemí zveřejněné v *Úředním věstníku Francouzské republiky* ze dne 8. srpna 2014.

5.6. Irsko

Vývoz zboží dvojího užití neuvedeného v příloze I nařízení může podléhat schválení nebo být zakázán z důvodu veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv (oddíl 12 odst. 2 zákonného nástroje č. 443 z roku 2009, nařízení o kontrole vývozu (zboží dvojího užití) z roku 2009 (Control of Exports (Dual-Use Items) Order 2009) ve znění pozdějších předpisů).

5.7. Kypr

Vývoz zboží dvojího užití neuvedeného v příloze I nařízení může ministerstvo obchodu, průmyslu a cestovního ruchu podmínit schválením nebo zakázat z důvodů veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv (čl. 5 odst. 3 a čl. 10 písm. c) ministerského nařízení č. 312/2009).

5.8. Lotyšsko

Vývoz zboží dvojího užití neuvedeného v příloze I nařízení může Kontrolní výbor pro strategické zboží podmínit schválením nebo zakázat z důvodů veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv (nařízení vlády č. 645 ze dne 25. září 2007 – „nařízení o národním seznamu strategického zboží a služeb“ (vydané v souladu se „zákonem o nakládání se strategickým zbožím“, čl. 3, částí první)). Vnitrostátní kontroly vývozu zboží dvojího užití se vztahují na národní seznam strategického zboží a služeb (příloha nařízení č. 645) takto:

NÁRODNÍ SEZNAM STRATEGICKÉHO ZBOŽÍ A SLUŽEB

Část č.	Název zboží
10A901	Zbraně pro střelivo s okrajovým zápalem, jejich části, příslušenství a střelivo
10A902	10A902 Letadlové součásti, vybavení a náhradní díly Poznámka: Licence se vyžaduje pro dovoz, vývoz, tranzit a přepravu ze/do zemí EU pro letadlové součásti, vybavení a náhradní díly, které lze použít jak pro vojenská, tak pro civilní letadla. Výjimky: Položka 10A902 nezahrnuje letadlové součásti, vybavení a náhradní díly určené k opravám a údržbě pro mezinárodní společnosti provozující civilní letadla pro použití u civilních letadel.

Část č.	Název zboží
	<p>Položka 10A902 nezahrnuje dovoz, vývoz a přepravu ze/do zemí EU letadlových součástí, vybavení a náhradních dílů určených k opravám a údržbě civilních letadel, nachází-li se zmíněné civilní letadlo na území Lotyšské republiky.</p> <p>Položka 10A902 nezahrnuje dovoz, vývoz, transit a přepravu ze/do zemí EU letadlových součástí, vybavení a náhradních dílů určených k opravám a údržbě civilních letadel, je-li zmíněné civilní letadlo používáno při misích EU, OSN a NATO.</p> <p>Položka 10A902 nezahrnuje zařízení sloužící k občerstvení a obsluze cestujících.</p>
10A903	Vzduchové pistole s energií větší než 12 joulů
10A904	<p>Pyrotechnická zařízení tříd 2, 3 a 4</p> <p><i>Technická poznámka: Třídu pyrotechnických zařízení stanoví kriminologický útvar státní policie.</i></p>
10A905	<p>Nástroje, vybavení, součásti a software určené nebo upravené pro zvláštní tajné operace:</p> <p><i>Pozn.: Viz také kategorie 5 část druhá „Bezpečnost informací“.</i></p> <p>a. zařízení a vybavení pro tajné získávání zvukových informací:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) zvláštní mikrofony; 2) zvláštní vysílače; 3) zvláštní přijímače; 4) zvláštní kodéry; 5) zvláštní dekodéry; 6) přijímače pro široký rozsah frekvencí (snímače frekvence); 7) zvláštní retranslační zařízení; 8) zvláštní zesilovače a 9) zvláštní odposlechová zařízení využívající odraz „laserového“ paprsku; <p>b. zařízení a vybavení pro tajné sledování nebo pořizování obrazového záznamu:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) videokamery; 2) zvláštní video vysílače; 3) zvláštní video přijímače a 4) miniaturní videorekordéry. <p><i>Technická poznámka: Položka 10A905.b.1 zahrnuje drátové i bezdrátové videokamery a televizní kamery.</i></p> <p>c. zařízení a vybavení pro tajné získávání digitálních či mobilních telekomunikací nebo jiných informací z technických prostředků či komunikačních kanálů;</p>

Část č.	Název zboží
	<p>d. zařízení a vybavení pro „tajný vstup“ do budov, dopravních prostředků nebo jiných objektů:</p> <p><i>Technická poznámka: Pro účely položky 10A905 se „tajným vstupem“ rozumí tajné otevření mechanických, elektronických nebo jiných zámků nebo rozluštění kódů.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1) zvláštní rentgenové vybavení pro prozkoumávání zámků; 2) univerzální klíče; 3) nářadí pro otevírání zámků a 4) elektronická zařízení pro rozluštění kódů u zámků; <p>e. vybavení a zařízení používaná jako protiopatření proti zvláštním operacím:</p> <p><i>Pozn.: Viz také „Společný vojenský seznam EU“.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1) zvláštní indikátory; 2) zvláštní lokátory; 3) snímače; 4) zařízení proti odposlechu (kódování); 5) zvláštní měřiče frekvence; 6) generátory šumu pro široký rozsah frekvencí.
10A906	Zařízení pro noční vidění a jejich součásti.
10A907	<p>Protipěchotní miny</p> <p><i>Poznámka: Vývoz protipěchotních min je zakázán.</i></p>
10D	Software
10D901	<p>„Software“ speciálně vyvinutý pro zvláštní operační činnosti a pro získávání informací z počítačů a počítačových sítí nebo jiných informačních systémů nebo pro tajnou výměnu či ničení takových informací.</p> <p><i>Poznámka: Položka 10D901 zahrnuje vývoz, dovoz, „výrobu“, „užití“, „vývoj“ a skladování výše uvedeného „softwaru“.</i></p>
10E	Technologie
10E901	Technologie pro vývoj, výrobu a užití vybavení uvedeného v položce 10A905

Část č.	Název zboží
10E902	<p>Vojenská pomoc</p> <p><i>Poznámka: Vojenská pomoc zahrnuje veškerou technickou podporu týkající se výroby, vývoje, údržby, zkoušení a montáže vojenského zboží, jakož i veškeré druhy technických služeb, jako je instruktáž, odborná příprava, předávání praktických dovedností, konzultace, a to i ústní formou.</i></p> <p>Výjimky:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Vojenská pomoc členským státům EU, členským státům NATO, Austrálii, Kanadě, Novému Zélandu, Japonsku a Švýcarsku; 2) Vojenská pomoc je veřejně dostupná nebo má formu informací základního vědeckého výzkumu; 3) Vojenská pomoc má ústní formu a netýká se zboží, na které se vztahuje jeden či více mezinárodních režimů, úmluv nebo dohod pro kontrolu vývozu.

5.9. Nizozemsko

Vývoz zboží dvojího užití neuvedeného v příloze I nařízení může ministr zahraničí podmínit schválením nebo zakázat z důvodů veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv. Vnitrostátní kontroly byly přijaty pro vývoz a zprostředkování chemických látek a zboží k potlačování vnitrostátních nepokojů do Sýrie a pro vývoz zboží k potlačování vnitrostátních nepokojů do Egypta a Sýrie: (vyhláška Stcrt. 2013 č. 25632 zveřejněná dne 13. září 2013).

5.10. Rakousko

Vývoz nebo tranzit zboží dvojího užití neuvedeného v příloze I nařízení může spolkový ministr pro vědu, výzkum a hospodářství podmínit schválením nebo zakázat z důvodů veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv (§ 20 zákona o zahraničním obchodu z roku 2011 (Außenwirtschaftsgesetz 2011, BGBl. I Nr. 26/2011)).

5.11. Rumunsko

Vývoz zboží dvojího užití neuvedeného v příloze I nařízení může podléhat schválení nebo být zakázán z důvodu veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv (článek 7 mimořádného nařízení č. 119 ze dne 23. prosince 2010 (GEO No 119/2010) o režimu kontroly operací týkajících se zboží dvojího užití).

5.12. Spojené království

Vývoz zboží dvojího užití neuvedeného v příloze I nařízení může podléhat schválení nebo být zakázán z důvodů veřejné bezpečnosti nebo ochrany lidských práv (nařízení o kontrole vývozu z roku 2008). Seznam zboží dvojího užití podléhajícího ve Spojeném království kontrole je uveden v seznamu 3 nařízení o kontrole vývozu z roku 2008 pozměněného nařízením o kontrole vývozu z roku 2010 (pozměňovací nařízení) (č. 2) (S. I. 2010/2007).

SEZNAM 3

Seznam zmíněný v člancích 2 a 4 nařízení o kontrole vývozu z roku 2008

ZBOŽÍ, SOFTWARE A TECHNOLOGIE DVOJÍHO UŽITÍ PODLÉHAJÍCÍ KONTROLE VE SPOJENÉM KRÁLOVSTVÍ

Poznámka: V tomto seznamu jsou definované termíny uvedeny v uvozovkách.

Definice

V tomto seznamu se rozumí:

„vývojem“ všechny etapy před „výrobou“ (např. návrh, vývojová konstrukce, analýzy návrhů, konstrukční koncepce, montáž a zkoušky prototypů, schémata poloprovozní výroby, návrhové údaje, proces přeměny návrhových údajů ve zboží, konfigurační návrh, integrační návrh, vnější úprava),

„energetickými materiály“ látky nebo směsi, které prostřednictvím chemické reakce uvolňují energii potřebnou pro své zamýšlené použití; „výbušniny“, „pyrotechnika“ a „pohonné látky“ jsou podtřídami energetických materiálů,

„stopovými částicemi výbušnin“ rysy charakteristické pro výbušniny v jakékoliv podobě před jejich odpálením detekované pomocí technologie mj. včetně iontové mobilní spektrometrie, chemiluminiscence, fluorescence nebo jaderných, akustických či elektromagnetických technik,

„výbušninami“ látky nebo směsi v pevném, kapalném nebo plynném skupenství, které při použití jakožto primární, nosná nebo hlavní nálož v hlavicích, při demolici i při jiném použití mají explodovat,

„improvizovanými výbušnými zařízeními“ zařízení vyrobená nebo určená k improvizovanému umístění, která obsahují ničivé, smrtící, škodlivé, „pyrotechnické“ či zápalné chemické látky určené k ničení, deformování nebo obtěžování; mohou zahrnovat vojenskou výzbroj, ale obvykle jsou vyrobeny z nevojenských součástí,

„vzdušnými dopravními prostředky lehčími než vzduch“ balony a vzducholoďe, jež jsou nadnášeny horkým vzduchem nebo plyny lehčími než vzduch, jako je helium nebo vodík,

„předem separovaným“ použití jakéhokoliv procesu ke zvýšení koncentrace kontrolovaného izotopu,

„výrobou“ veškeré etapy výroby (např. návržení výrobku, výroba, dílčí a konečná montáž, kontrola, zkoušení a zajišťování jakosti),

„pohonnými látkami“ látky nebo směsi, jejichž chemickou reakcí kontrolovatelně vznikají velké objemy horkých plynů využitelných k provádění mechanické práce,

„pyrotechnikou“ směsi pevných nebo tekutých paliv a oxidačních látek, které při vznícení projdou kontrolovanou energetickou chemickou reakcí, která má způsobit specifické časové prodlevy nebo množství tepla, hluku, kouře, viditelného světla nebo infračerveného záření; pyroforické látky tvoří podtřídu pyrotechniky, jež neobsahuje žádná oxidační činidla, ale u níž dojde k samovznícení při kontaktu se vzduchem,

„potřebné“ se v případě „technologií“ týká pouze té části „technologií“, která bezprostředně způsobuje dosažení nebo překročení kontrolovaných výkonových úrovní, vlastností nebo funkcí. Tyto „potřebné“ „technologie“ mohou být pro různé zboží společné a užití „technologií“ nezávisí na tom, zda jsou „potřebné“,

„technologemi“ specifické „informace“ nezbytné pro „vývoj“, „výrobu“ nebo „užití“ zboží nebo „softwaru“.

Technická poznámka:

„Informace“ mohou mít například tuto formu: návrhy, plány, diagramy, modely, vzorce, tabulky, „zdrojové kódy“, technické výkresy a specifikace, příručky a pokyny psané nebo zaznamenané na jiných médiích nebo zařízeních (jako jsou např. disky, pásky, permanentní paměti (ROM)),

„Zdrojový kód“ (nebo zdrojový jazyk) je vhodné vyjádření jednoho nebo více kroků, které mohou být převedeny programovacím systémem do formy proveditelné strojem.

„užitím“ provoz, instalace (např. instalace na místě), údržba, kontrola, běžné a celkové opravy a obnova,

„vakcínami“ léčivé přípravky, pro které regulační orgány v zemi výroby nebo v zemi použití vydaly licenci, povolení k uvádění na trh nebo povolení k provádění klinických zkoušek a které mají vyvolat ochrannou imunologickou reakci u lidí nebo zvířat tak, aby se předešlo vzniku onemocnění u těch, kterým jsou podány.

Zboží a technologie související s výbušninami

PL8001 Do jakéhokoliv místa určení mimo následující je zakázán vývoz nebo „přenos elektronickými prostředky“ níže uvedeného zboží či „technologií“: „celní území“, Austrálie, Nový Zéland, Kanada, Norsko, Švýcarsko, Spojené státy americké a Japonsko:

a. Níže uvedená zařízení kromě zařízení uvedených v seznamu 2 nebo v položce 1A004 písm. d, položkách 1A005, 1A006, 1A007, 1A008, 3A229, 3A232 nebo položce 5A001 písm. h přílohy I „nařízení o dvojím užití“ pro detekci „výbušnin“ nebo užití s „výbušninami“ nebo pro zacházení s „improvizovanými výbušnými zařízeními“ či ochranu před nimi a pro ně speciálně konstruované součásti:

1. elektronická zařízení k detekci „výbušnin“ nebo „stopových částic výbušnin“. Pozn.: Viz také položka 1A004 písm. d v příloze I „nařízení o dvojím užití“.

Poznámka: Položka PL8001.a.1 nezahrnuje zařízení, která vyžadují úsudek obsluhující osoby k určení přítomnosti „výbušnin“ nebo „stopových částic výbušnin“;

2. zařízení na elektronické rušení určená k zabránění detonacím „improvizovaných výbušných zařízení“ odpálených dálkovým rádiovým ovládním.

Pozn.: Viz také položka 5A001 písm. h v příloze I „nařízení o dvojím užití“;

3. zařízení určená pro vyvolání explozí pomocí elektrických nebo neelektrických prostředků (např. odpalovací zařízení, rozbušky a roznětky).

Pozn.: Viz také položky 1A007, 1A008, 3A229 a 3A232 v příloze I „nařízení o dvojím užití“.

Poznámka: Položka PL8001.a.3 nezahrnuje:

a. zařízení určená pro zvláštní obchodní využití, která pomocí explozivních prostředků uvádějí do chodu nebo řídí jiná zařízení, jejichž funkcí není spuštění nebo vyvolání explozí;

b. tlakem řízená zařízení určená pro zařízení na hlubinnou těžbu ropy, která nemohou být používána při atmosférickém tlaku; a

c. zápalnice;

4. Zařízení a přístroje, například: štíty a přilby určené k likvidaci „improvizovaných výbušných zařízení“.

Pozn.: Viz také položky 1A005, 1A006 a 5A001 písm. h v příloze I „nařízení o dvojím užití“.

Poznámka: Položka PL8001.a.4 nezahrnuje ochranné kryty bomb, mechanická manipulační zařízení pro manipulaci s „improvizovanými výbušnými zařízeními“ či jejich expozici ani kontejnery určené pro „improvizovaná výbušná zařízení“ nebo předměty, u nichž existuje podezření, že jsou takovými zařízeními, ani jiná zařízení určená k dočasné ochraně před „improvizovanými výbušnými zařízeními“ či předměty, u nichž existuje podezření, že jsou takovými zařízeními;

a. nálože s lineárním ničivým působením jiné než ty, které jsou uvedeny pod položkou 1A008 přílohy I „nařízení o dvojím užití“;

b. „technologie“ „potřebné“ pro „užití“ zboží uvedeného v položkách PL8001.a a PL8001.b.

Pozn.: Pro výjimky z kontrol „technologií“ viz článek 18 tohoto nařízení.

Materiály, chemikálie, mikroorganismy a toxiny

PL9002 Do všech míst určení je zakázán vývoz níže uvedeného zboží:
níže uvedené „energetické materiály“ a směsi obsahující jeden nebo více takových materiálů:

- a. nitrocelulóza (s obsahem dusíku vyšším než 12,5 %);
- b. nitroglykol;
- c. pentaerythritol-tetranitrát (PETN);
- d. pikrylchlorid;
- e. trinitrofenylmethylnitramin (tetryl);
- f. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).

Poznámka: Položka PL9002 nezahrnuje „pohonné látky“ jednosložkové, dvousložkové nebo tříložkové.

PL9003 Do všech míst určení je zakázán vývoz níže uvedeného zboží:
„Vakcíny“ na ochranu proti:

- a. *Bacillus anthracis*;
- b. botulinovým toxinům.

PL9004 Do všech míst určení je zakázán vývoz níže uvedeného zboží:
„Předem separované“ amerícium-241, -242 m nebo 243 v jakékoliv formě.

Poznámka: Položka PL9004 nezahrnuje zboží s obsahem americia 10 gramů a méně.

Telekomunikace a související technologie

PL9005 Do jakéhokoli místa určení v Íránu je zakázán vývoz nebo „přenos elektronickými prostředky“ níže uvedeného zboží či „technologií“:

- a. zařízení pro radiokomunikaci využitím troposferického rozptylu využívající analogovou nebo digitální techniku modulace a pro ně speciálně konstruované součásti;
- b. „technologie“ pro „vývoj“, „výrobu“ nebo „užití“ zboží uvedeného v položce PL9005.a.

Pozn.: Pro výjimky z kontrol „technologií“ viz článek 18 tohoto nařízení.

Detekční zařízení

PL9006 Do jakéhokoli místa určení v Afghánistánu nebo Iráku je zakázán vývoz „elektrostaticky poháněného“ zařízení pro detekci „výbušnin“ jiného než detekční zařízení specifikovaná v seznamu 2 položce PL8001.a.1 nebo v položce 1A004 písm. d v příloze I „nařízení o dvojím užití“.

Technická poznámka:

„Elektrostaticky poháněným“ se rozumí využití elektrostaticky vyráběného náboje.

Plavidla a související software a technologie

PL9008 Do jakéhokoli místa určení v Íránu je zakázán vývoz nebo „přenos elektronickými prostředky“ níže uvedeného zboží, „softwaru“ či „technologií“:

- a. „plavidla“, nafukovací čluny, „ponorná plavidla“ a související zařízení a součásti uvedené níže, jiné než uvedené v seznamu 2 tohoto nařízení nebo v příloze I „nařízení o dvojím užití“:
 1. námořní „plavidla“ (hladinová nebo podmořská), nafukovací čluny a „ponorná plavidla“;

2. následující zařízení a součásti konstruované pro „plavidla“, nafukovací čluny a „ponorná plavidla“:
 - a. konstrukce trupu a kýlu a jejich součásti;
 - b. hnací motory určené nebo upravené pro námořní použití a pro ně speciálně konstruované součásti;
 - c. námořní radar, sonar a zařízení pro registraci rychlosti a pro ně speciálně konstruované součásti;
3. „software“ určený pro „vývoj“, „výrobu“ nebo „užití“ zboží uvedeného v položce PL9008.a;
4. „technologie“ pro „vývoj“, „výrobu“ nebo „užití“ zboží nebo „softwaru“ uvedeného v položce PL9008.a nebo PL9008.b.

Pozn.: Pro výjimky z kontrol „technologií“ viz článek 18 tohoto nařízení.

Technická poznámka:

„Ponorná plavidla“ zahrnují upoutaná i neupoutaná plavidla s posádkou či bez posádky.

Letadla a související technologie

PL9009 Do jakéhokoli místa určení v Íránu je zakázán vývoz nebo „přenos elektronickými prostředky“ níže uvedeného zboží či „technologií“:

- a. „letadla“, „vzdušné dopravní prostředky lehčí než vzduch“, říditelné padáky a související zařízení a součásti uvedené níže, jiné než uvedené v seznamu 2 tohoto nařízení nebo v příloze I „nařízení o dvojím užití“:
 1. „letadla“, „vzdušné dopravní prostředky lehčí než vzduch“ a říditelné padáky;
 2. zařízení a součásti konstruované pro „letadla“ a „vzdušné dopravní prostředky lehčí než vzduch“ uvedené níže:
 - a. draky letadel a jejich součásti;
 - b. letecké motory, pomocné hnací jednotky a pro ně speciálně konstruované součásti;
 - c. letecká elektronika a navigační zařízení a pro ně speciálně konstruované součásti;
 - d. podvozky a pro ně speciálně konstruované součásti, pneumatiky pro letadla;
 - e. vrtule a rotory;
 - f. systémy pro přenos výkonu a převodovky a pro ně speciálně konstruované součásti;
 - g. systémy pro návrat bezpilotních vzdušných dopravních prostředků (UAV);
 - h. nevyužito;
 - i. „technologie“ pro „vývoj“, „výrobu“ nebo „užití“ zboží uvedeného v položce PL9009.a.

Pozn.: Pro výjimky z kontrol „technologií“ viz článek 18 tohoto nařízení.

Poznámka: Položka PL9009.c nezahrnuje technické údaje, výkresy nebo dokumentaci pro údržbové činnosti přímo spojené s kalibrací, demontáží nebo výměnou poškozeného nebo neopravitelného zboží, jež jsou nezbytné pro zachování letové způsobilosti a bezpečný provoz civilního „letadla“.

6. **INFORMACE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI STÁTY V SOULADU S ČL. 9 ODS. 4 PÍSM. B) NAŘÍZENÍ (VNITROSTÁTNÍ VŠEOBECNÁ VÝVOZNÍ POVOLENÍ)**

V čl. 9 odst. 4 písm. b) nařízení se požaduje, aby Komise zveřejnila opatření přijatá členskými státy v souvislosti se všemi vydanými nebo pozměněnými vnitrostátními všeobecnými vývozními povoleními.

Následující tabulka poskytuje stručný přehled o opatřeních přijatých členskými státy, jak byla oznámena Komisi. Podrobnosti o příslušných opatřeních jsou uvedeny za tabulkou.

Členský stát	Vydal nebo pozměnil váš členský stát jakékoliv vnitrostátní všeobecné vývozní povolení v souvislosti s článkem 9?
BELGIE	NE
BULHARSKO	NE
ČESKÁ REPUBLIKA	NE
DÁNSKO	NE
NĚMECKO	ANO
ESTONSKO	NE
IRSKO	NE
ŘECKO	ANO
ŠPANĚLSKO	NE
FRANCIE	ANO
CHORVATSKO	NE
ITÁLIE	ANO
KYPR	NE
LOTYŠSKO	NE
LITVA	NE
LUCEMBURSKO	NE
MAĎARSKO	NE

Členský stát	Vydal nebo pozměnil váš členský stát jakékoliv vnitrostátní všeobecné vývozní povolení v souvislosti s článkem 9?
MALTA	NE
NIZOZEMSKO	ANO
RAKOUSKO	ANO
POLSKO	NE
PORTUGALSKO	NE
RUMUNSKO	NE
SLOVINSKO	NE
SLOVENSKO	NE
FINSKO	NE
ŠVÉDSKO	NE
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	ANO

6.1. Německo

V Německu je v platnosti pět vnitrostátních všeobecných vývozních povolení:

- 1) všeobecné povolení č. 9 pro grafit;
- 2) všeobecné povolení č. 10 pro počítače a související zařízení;
- 3) všeobecné povolení č. 12 pro vývoz některého zboží dvojího užití pod určitým hodnotovým prahem;
- 4) všeobecné povolení č. 13 pro vývoz některého zboží dvojího užití za určitých okolností;
- 5) všeobecné povolení č. 16 pro telekomunikace a bezpečnost údajů.

6.2. Řecko

Vnitrostátní všeobecné vývozní povolení je nutné pro vývoz některého zboží dvojího užití do těchto míst určení: Argentina, Chorvatsko, Korejská republika, Ruská federace, Ukrajina, Turecko a Jižní Afrika (ministrské rozhodnutí č. 125263/e3/25263/6-2-2007).

6.3. Francie

Ve Francii je v platnosti šest vnitrostátních všeobecných vývozních povolení:

- 1) vnitrostátní všeobecné vývozní povolení pro průmyslové zboží vymezené ve vyhlášce ze dne 18. července 2002 o vývozu průmyslového zboží podléhajícího strategické kontrole v Evropském společenství (zveřejněné v *Úředním věstníku Francouzské republiky* č. 176 ze dne 30. července 2002 (text 11) a pozměněné vyhláškou ze dne 21. června 2004 o rozšíření Evropské unie zveřejněnou v *Úředním věstníku Francouzské republiky* ze dne 31. července 2004 (text 5));
- 2) vnitrostátní všeobecné vývozní povolení pro chemické výrobky vymezené ve vyhlášce ze dne 18. července 2002 o vývozu chemických výrobků dvojího užití (zveřejněné v *Úředním věstníku Francouzské republiky* č. 176 ze dne 30. července 2002 (text 12) a pozměněné vyhláškou ze dne 21. června 2004 o rozšíření Evropské unie zveřejněnou v *Úředním věstníku Francouzské republiky* ze dne 31. července 2004 (text 6));
- 3) vnitrostátní všeobecné vývozní povolení pro grafit dle vymezení ve vyhlášce ze dne 18. července 2002 o vývozu grafitu v jaderné kvalitě (zveřejněné v *Úředním věstníku Francouzské republiky* č. 176 ze dne 30. července 2002 (text 13) a pozměněné vyhláškou ze dne 21. června 2004 o rozšíření Evropské unie zveřejněnou v *Úředním věstníku Francouzské republiky* ze dne 31. července 2004 (text 7));
- 4) vnitrostátní všeobecné vývozní povolení pro biologické výrobky vymezené ve vyhlášce ze dne 14. května 2007 pozměněné vyhláškou ze dne 18. března 2010 o vývozu některých genetických prvků a geneticky modifikovaných organismů (zveřejněné v *Úředním věstníku Francouzské republiky* ze dne 20. března 2010).
- 5) vnitrostátní všeobecné vývozní povolení pro některé zboží dvojího užití pro francouzské ozbrojené síly ve třetích zemích (ministrské nařízení ze dne 31. července 2014 zveřejněné v *Úředním věstníku francouzské republiky* ze dne 8. srpna 2014).
- 6) vnitrostátní všeobecné povolení pro vývoz nebo přepravu v rámci EU některého zboží dvojího užití pro výstavy nebo veletrhy (ministrské nařízení ze dne 31. července 2014 zveřejněné v *Úředním věstníku Francouzské republiky* ze dne 8. srpna 2014).

Konkrétní zboží, na které se povolení vztahují, je stanoveno v příslušných vyhláškách.

6.4. Chorvatsko

Vnitrostátní všeobecné vývozní povolení pro vývoz zboží dvojího užití v souladu s čl. 9 odst. 4 nařízení může vydat ministerstvo zahraničních věcí a evropských záležitostí (zákon o kontrole zboží dvojího užití (OG 80/11 a 68/2013)).

6.5. Itálie

Vnitrostátní všeobecné vývozní povolení je nutné pro vývoz některého zboží dvojího užití do těchto míst určení: Antarktida (italské základny), Argentina, Korejská republika, Turecko (vyhláška ze dne 4. srpna 2003 zveřejněná v úředním věstníku č. 202 ze dne 1. září 2003).

6.6. Nizozemsko

Vnitrostátní všeobecné vývozní povolení je nutné pro vývoz některého zboží dvojího užití do všech míst určení, kromě:

- Austrálie, Kanady, Japonska, Nového Zélandu, Norska, USA a Švýcarska (na tato místa určení se již vztahuje příloha II část 3 nařízení),
- Afghánistánu, Barmy/Myanmaru, Iráku, Íránu, Libye, Libanonu, Severní Korey, Pákistánu, Súdánu, Somálska a Sýrie.

(NL002, Úřední věstník stcrt-2009-18172 ze dne 26. listopadu 2009).

6.7. Rakousko

Vnitrostátní všeobecné vývozní povolení je nutné pro vývoz některého zboží dvojího užití, které je do tří měsíců od dovozu do EU bez úprav zpětně vyváženo do země původu nebo které je do tří měsíců od dovozu ve stejném množství a kvalitě vyváženo do země původu. Podmínky užití jsou tytéž jako podmínky stanovené v příloze II nařízení týkající se užití EU001 (podrobné údaje o povolení jsou uvedeny v § 3 prvního nařízení o zahraničním obchodu BGBl. II č. 343/2011 ze dne 28. října 2011).

6.8. Spojené království

Ve Spojeném království je v platnosti 15 vnitrostátních všeobecných povolení (dále jen „OGEL“):

1. OGEL (chemické látky)
2. OGEL (kryptografický vývoj)
3. OGEL (vývoz po výstavě: zboží dvojího užití)
4. OGEL (vývoz po opravě/výměně v záruce: zboží dvojího užití)
5. OGEL (vývoz za účelem opravy/výměny v záruce: zboží dvojího užití)
6. OGEL (zboží dvojího užití: Zvláštní administrativní oblast Hongkong)
7. OGEL (neuplatňování kontrol v rámci mezinárodních režimů nešíření: zboží dvojího užití)
8. OGEL (zásilky nízké hodnoty)
9. OGEL (zboží dvojího užití pro účely průzkumu ROPY a PLYNU)
10. OGEL (technologie pro zboží dvojího užití)
11. OGEL (Turecko)
12. OGEL (X)
13. OGEL (vojenské zboží a zboží dvojího užití: síly UK nasazené v místech určení, na která se vztahuje embargo)
14. OGEL (vojenské zboží a zboží dvojího užití: síly UK nasazené v místech určení, na která se nevztahuje embargo)
15. OGEL (vývoz nesmrtícího vojenského zboží a zboží dvojího užití: do diplomatických misí nebo na konzulární úřady)

Všechna vnitrostátní všeobecná povolení pro zboží dvojího užití, která jsou v platnosti ve Spojeném království, včetně seznamů povoleného zboží a míst určení a podmínek vztahujících se na jednotlivé výrobky a místa určení jsou k dispozici k nahlédnutí a ke stažení na adrese <https://www.gov.uk/dual-use-open-general-export-licences-explained>

7. INFORMACE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI STÁTY V SOULADU S ČL. 9 ODS. 6 PÍSM. A, ČL. 9 ODS. 6 PÍSM. B A ČL. 10 ODS. 4 NAŘÍZENÍ (VNITROSTÁTNÍ ORGÁNY OPRÁVNĚNÉ K UDĚLOVÁNÍ VÝVOZNÍCH POVOLENÍ V ČLENSKÝCH STÁTECH, VNITROSTÁTNÍ ORGÁNY OPRÁVNĚNÉ ROZHODNOUT O ZÁKAZU TRANZITU ZBOŽÍ DVOJÍHO UŽITÍ, KTERÉ NENÍ ZBOŽÍM SPOLEČENSTVÍ, A VNITROSTÁTNÍ ORGÁNY OPRÁVNĚNÉ K UDĚLOVÁNÍ POVOLENÍ K POSKYTOVÁNÍ ZPROSTŘEDKOVATELSKÝCH SLUŽEB)

Ustanovení čl. 9 odst. 6 písm. a) nařízení požaduje, aby Komise zveřejnila seznam orgánů oprávněných k udělování vývozních povolení pro zboží dvojího užití.

Ustanovení čl. 9 odst. 6 písm. b) požaduje, aby Komise zveřejnila seznam orgánů oprávněných k rozhodování o zákazu tranzitu zboží dvojího užití, které není zbožím Společenství.

Ustanovení čl. 10 odst. 4 nařízení požaduje, aby Komise zveřejnila seznam orgánů oprávněných k udělování povolení k poskytování zprostředkovatelských služeb.

7.1. Belgie

Pro region hlavního města Bruselu (obvody s poštovními směrovacími čísly 1000 až 1299)

Service Public Régional de Bruxelles Brussels International -

Cellule licences - Cel vergunningen

Cataldo ALU

City-Center

Boulevard du Jardin Botanique 20

1035 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Tel.: +32 28003727

Fax: +32 28003824

E-mail: calu@sprb.irisnet.be

Internetové stránky: <http://www.bruxelles.irisnet.be/travailler-et-entreprendre/permis-licences-autorisations/armes-et-technologies-a-double-usage>

Pro Valonský region (obvody s poštovními směrovacími čísly 1300 až 1499 a 4000 až 7999)

Service public de Wallonie

Direction Générale de l'Économie, de l'Emploi et de la Recherche

Direction des Licences d'Armes

Michel Moreels

Chaussée de Louvain 14

5000 Namur

BELGIQUE

Tel.: +32 81649751

Fax: +32 81649759/60

E-mail: licences.dgo6@spw.wallonie.be

Internetové stránky: http://economie.wallonie.be/Licences_armes/Accueil.html

Pro Vlámský region (obvody s poštovními směrovacími čísly 1500 až 3999 a 8000 až 9999)

Vlámské ministerstvo zahraničních věcí

Oddělení kontroly strategického zboží

Michael Peeters

Boudewijnlaan 30, bus 80

1000 Brussel

BELGIË

Tel.: +32 25534880

Fax: +32 25536037

e-mail: csg@iv.vlaanderen.be

Internetové stránky: www.vlaanderen.be/csg

7.2. Bulharsko

Mezirezortní komise pro kontrolu vývozu a nešíření zbraní hromadného ničení s ministrem hospodářství a energetiky

12 Knyaz Alexander I S.

1000 Sofia

BULHARSKO

Tel.: +359 29407771, +359 29407681

Fax: +359 29880727

E-mail: h.atanasov@mee.government.bg and i.bahchevanova@mee.government.bg

Internetové stránky: www.exportcontrol.bg, <http://www.mee.government.bg/eng/ind/earms.html>

7.3. Česká republika

Ministerstvo průmyslu a obchodu – licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
ČESKÁ REPUBLIKA
Tel.: +420 224907638
Fax: +420 224214558 nebo +420 224221811
e-mail: leitgeb@mpo.cz nebo dual@mpo.cz
Internetové stránky: www.mpo.cz

7.4. Dánsko

Exportcontrols
Dánský úřad pro obchod
Langelinie Allé 17
2100 Copenhagen
DÁNSKO
Tel.: +45 35291000
Fax: +45 35466632
E-mail: eksportkontrol@erst.dk
Internetové stránky: v angličtině: www.exportcontrols.dk; v dánštině: www.eksportkontrol.dk

7.5. Německo

Spolkový úřad pro hospodářství a kontrolu vývozu (*Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle*)
Frankfurter Strasse 29-35
65760 Eschborn
NĚMECKO
Tel.: +49 6196908-0
Fax: +49 6196908-900
E-mail: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de
Internetové stránky: <http://www.ausfuhrkontrolle.info>

7.6. Estonsko

Komise pro strategické zboží, ministerstvo zahraničních věcí
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
ESTONSKO
Tel.: +372 6377192
Fax: +372 6377199
E-mail: stratkom@vm.ee
Internetové stránky: v angličtině: <http://www.vm.ee/?q=en/taxonomy/term/58>; v estonštině: <http://www.vm.ee/?q=taxonomy/term/50>

7.7. Irsko

Licenční oddělení
Ministerstvo pro zaměstnanost, podnikání a inovace
23, Kil dare Street
Dublin 2
IRSKO
Kontaktní osoba: Claire Pyke
Tel.: +353 16312530
E-mail: claire.pyke@djei.ie, exportcontrol@djei.ie
Internetové stránky: <http://www.djei.ie/trade/marketaccess/exports/index.htm>

7.8. Řecko

Ministerstvo pro rozvoj a konkurenceschopnost
Generální ředitelství mezinárodní hospodářské politiky
Ředitelství režimů dovozu a vývozu a obchodu s obrannými zařízeními
Oddělení vývozních režimů a formalit
Kornarou 1 str
105 63 Athens
ŘECKO
Kontaktní osoba: O. Papageorgiou
Tel.: +30 2103286047/56/22/21
Fax: +30 2103286094
E-mail: opapageorgiou@m nec.gr

7.9. Španělsko

Orgány oprávněnými k udělování povolení a k rozhodování o zákazu tranzitu zboží dvojího užití, které není zbožím Společenství, jsou Generální sekretariát pro zahraniční obchod (Secretaría General de Comercio Exterior), celní odbor a ministerstvo zahraničních věcí.

Kontaktní osoba na licenčním úřadě: Ramón Muro Martínez. Zástupce generálního ředitele.

Ministerio de Economía y Competitividad
Paseo de la Castellana, 162, 7a
28046 Madrid
ŠPANĚLSKO
Tel.: +34 913492587
Fax: +34 913492470
E-mail: RMuro@comercio.mineco.es; sgdefensa.sccc@comercio.mineco.es
Internetové stránky: <http://www.comercio.gob.es/es-ES/comercio-exterior/informacion-sectorial/material-de-defensa-y-de-doble-uso/Paginas/conceptos.aspx>

7.10. Francie

Ministère de l'Économie, des Finances et de l'Industrie
Direction Générale de la Compétitivité, de l'Industrie et des Services
Service des biens à double usage
DGCIS1/SI/SBDU
61, Boulevard Vincent-Auriol
Télédoc 151 Bâtiment 4 Sieyès
75703 Paris Cedex 13
FRANCIE
Tel.: +33 144970937
Fax: +33 144970990
E-mail: Doublusage@finances.gouv.fr
Internetové stránky: <http://www.industrie.gouv.fr/pratique/bdousage/index.php>

7.11. Chorvatsko

Ministerstvo zahraničních věcí a evropských záležitostí
Útvar pro obchodní politiku a mnohostranné hospodářské vztahy
Licenční odbor
Trg N. Š. Zrinskog 7-8
10000 Zagreb
CHORVATSKO
Tel.: +385 1644625/626/627/628, +385 14569964
Fax: +385 1644601, +385 14551795
E-mail: kontrola.izvoza@mvep.hr
Internetové stránky: <http://gd.mvep.hr/hr/kontrola-izvoza/>

7.12. Itálie

Ministerstvo hospodářského rozvoje
Generální ředitelství pro obchodní politiku
Oddělení kontroly vývozu
Viale Boston, 25
00144 Roma
ITÁLIE

Tel.: +39 0659932439
Fax: +39 0659647506

e-mail: polcom4@mise.gov.it, massimo.cipolletti@mise.gov.it
Internetové stránky: <http://www.mincomes.it/dualuse/dualuse.htm>

7.13. Kypr

Ministerstvo obchodu, průmyslu a cestovního ruchu
6, Andrea Araouzou
1421 Nicosia
KYPR

Tel.: +357 22867100/22867332/22867197
Fax: +357 22375120/22375443

e-mail: Perm.sec@mcit.gov.cy, pevgeniou@mcit.gov.cy, xxenopoulos@mcit.gov.cy
Internetové stránky: <http://www.mcit.gov.cy/ts>

7.14. Lotyšsko

Kontrolní výbor pro strategické zboží
Předseda výboru: Andris Teikmanis
Výkonná tajemnice: Agnese Kalnina
Ministerstvo zahraničních věcí
3, K. Valdemara street
Riga, LV-1395
LOTYŠSKO

Tel.: +371 67016426
Fax: +371 67284836

e-mail: agnese.kalnina@mfa.gov.lv
Internetové stránky: www.mfa.gov.lv/lv/dp/DrosibasPolitikasVirzieni/EksportaKontrole/likumdosana

7.15. Litva

Orgány oprávněné k udělování vývozních povolení pro zboží dvojího užití a orgány oprávněné k udělování povolení k poskytování zprostředkovatelských služeb:

Ministerstvo hospodářství Litevské republiky
Gedimino ave. 38/Vasario 16 st.2
LT-01104 Vilnius
LITVA

Kontaktní údaje:
Vývozní odbor
Oddělení investic a vývozu

Tel.: +370 70664680

E-mail: vienaslangelis@ukmin.lt

Orgán oprávněný zakázat tranzit zboží dvojího užití, které není zbožím Společenství:

Celní oddělení Ministerstva financí Litevské republiky
A. Jaksto s. 1/25
LT-01105 Vilnius
LITVA

Kontaktní údaje:
Celní kriminální služba

Tel.: +370 52616960

E-mail: budetmd@cust.lt

7.16. Lucembursko

Ministère de l'Économie
Office des licences/Contrôle à l'exportation
19-21, boulevard Royal
2449 Luxembourg
LUCEMBURSKO
Poštovní adresa:
BP 113
2011 Luxembourg
LUCEMBURSKO

Tel.: +352 226162
Fax: +352 466138

E-mail: office.licences@eco.etat.lu

Internetové stránky: http://www.eco.public.lu/attributions/dg1/d_commerce_exterieur/office_licences/index.html

7.17. Maďarsko

Maďarský úřad pro udělování obchodních licencí
Úřad pro obranný průmysl a kontroly vývozu
Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Haditechnikai és Exportellenőrzési Hatóság
Budapest
Németvölgyi út 37-39.
1124
MAĎARSKO

Tel.: +36 14585583
Fax: +36 14585869

E-mail: eei@mkeh.gov.hu

Internetové stránky: www.mkeh.gov.hu

7.18. Malta

Obchodní oddělení
Pan Brian Montebello
Obchodní služby
MALTA

Tel.: +356 25690214
Fax: +356 21240516

E-mail: brian.montebello@gov.mt

Internetové stránky: http://www.commerce.gov.mt/trade_dualitem.asp

7.19. Nizozemsko

Ministerstvo zahraničních věcí
Generální ředitelství pro mezinárodní vztahy
Oddělení pro obchodní politiku a hospodářskou správu
PO Box 20061
2500 EB Haag
NIZOZEMSKO

Tel.: +31 703485954

Nizozemský celní/ústřední úřad pro dovoz a vývoz
PO Box 30003
9700 RD Groningen
NIZOZEMSKO

Tel.: +31 881512400
Fax: +31 881513182

E-mail: DRN-CDIU.groningen@belastingdienst.nl

Internetové stránky: www.rijksoverheid.nl/exportcontrole

7.20. Rakousko

Spolkové ministerstvo pro vědu, výzkum a hospodářství
Odbor pro správu zahraničního obchodu
Stubenring 1
1010 Vienna
RAKOUSKO

Tel.: +43 1711002335

Fax: +43 1711008366

E-mail: werner.haider@bmwfw.gv.at, POST.C29@bmwfw.gv.at

Internetové stránky: www.bmwfw.gv.at

7.21. Polsko

Ministr hospodářství
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-950 Warszawa
POLSKO

Tel.: +48 226935171

Fax: +48 226934033

E-mail: sekretariatDKE@mg.gov.pl

Internetové stránky: www.mg.gov.pl/Gospodarka/DKE, www.mg.gov.pl/DKE/EN

7.22. Portugalsko

Autoridade Tributária e Aduaneira
Celní a daňový orgán
Rua da Alfândega, 5
1049-006 Lisboa
PORTUGALSKO
Ředitelka: Luísa Nobre; Licenční úřednice: Maria Oliveira

Tel.: +351 218813843

Fax: +351 218813986

E-mail: dsl@at.gov.pt

Internetové stránky: http://www.dgaiec.min-financas.pt/pt/licenciamento/bens_tecnologias_duplo_uso/bens_tecnologias_duplo_uso.htm

7.23. Rumunsko

Ministerstvo zahraničních věcí
Oddělení pro kontrolu vývozu – ANCEX
S. Polonă nr. 8, sector 1
010501, București
RUMUNSKO

Tel.: +40 374306950

Fax: +40 374306924

E-mail: sara.constantinescu@ancex.ro, dsmarian@ancex.ro

Internetové stránky: www.ancex.ro

7.24. Slovinsko

Ministerstvo pro hospodářský rozvoj a technologie
Kotnikova 5
SI-1000 Ljubljana
SLOVINSKO

Tel.: +386 14003521

Fax: +386 14003611

E-mail: gp.mg@gov.si, dvojna-raba.mg@gov.si

Internetové stránky: http://www.mgrt.gov.si/si/delovna_podrocja/turizem_in_internacionalizacija/sektor_za_internacionalizacijo/internacionalizacija/nadzor_nad_blagom_in_tehnologijami_z_dvojno_rabo/

7.25. Slovensko

Pro účely čl. 9 odst. 6 písm. a) a čl. 10 odst. 4 nařízení:

Ministerstvo hospodářství Slovenské republiky
Oddělení obchodních opatření
Mierová 19
827 15 Bratislava 212
SLOVENSKO

Tel.: +421 248547019

Fax: +421 243423915

E-mail: jan.krocka@economy.gov.sk

Internetové stránky: www.economy.gov.sk

Pro účely čl. 9 odst. 6 písm. b) nařízení:

Kriminální úřad finanční správy
Oddělení drog a nebezpečných materiálů
Koordinační oddělení
Bajkalská 24
824 97 Bratislava
SLOVENSKO

Tel.: +421 258251221

E-mail: Jozef.Pullmann@financnasprava.sk

7.26. Finsko

Ministerstvo zahraničních věcí Finské republiky
Oddělení kontroly vývozu
Laivastokatu 22
FI-00160 HELSINKI
Poštovní adresa:
PO Box 428
FI-00023 GOVERNMENT
FINSKO

Tel.: +358 295350000

e-mail: vientivalvonta.um@formin.fi

Internetové stránky: <http://formin.finland.fi/vientivalvonta>

7.27 Švédsko

1. Inspektorát strategických výrobků (ISP) Inspektionen för strategiska produkter

Adresa pro návštěvy:

Gullfossgatan 6, Kista
SE-164 90 Stockholm
ŠVÉDSKO

Tel.: +46 84063100

Fax: +46 84203100

E-mail: registrator@isp.se

Internetové stránky: <http://www.isp.se/>

ISP je oprávněn k udělování povolení ve všech případech kromě případů uvedených v bodě 2 níže.

2. Švédský úřad pro radiační bezpečnost (Strålsäkerhetsmyndigheten) sekce pro nešíření jaderných zbraní a dopravu.

Solna strandväg 96
SE-171 16 Stockholm
ŠVÉDSKO

Tel.: +46 87994000

Fax: +46 87994010

e-mail: registrator@ssm.se

Internetové stránky: <http://www.ssm.se>

Švédský úřad pro radiační bezpečnost je oprávněn k udělování povolení i k zákazům pro výrobky v příloze 1 kategorii 0 nařízení.

7.28. Spojené království

Ministerstvo pro obchod, inovace a dovednosti (BIS)

Organizace pro kontrolu vývozu

1 Victoria Street

London SW1H 0ET

SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ

Tel.: +44 2072154594

Fax: +44 2072154539

E-mail: eco.help@bis.gov.uk

Internetové stránky: <https://www.gov.uk/government/organisations/export-control-organisation>

8. INFORMACE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI STÁTY V SOULADU S ČLÁNKEM 17 NAŘÍZENÍ (CELNÍ ÚŘADY SE ZVLÁŠTNÍM OPRAVNĚNÍM)

Článek 17 ukládá členským státům povinnost informovat Komisi, jestliže využívají možnosti umožnit splnění celních formalit pro vývoz zboží dvojího užití pouze u celních úřadů k tomu oprávněných.

Následující tabulka poskytuje stručný přehled o opatřeních přijatých členskými státy, jak byla oznámena Komisi. Podrobnosti o příslušných opatřeních jsou uvedeny za tabulkou.

Členský stát	Byly určeny zvláštní celní úřady v souvislosti s čl. 17 odst. 1, u kterých mohou být splněny celní formality pro vývoz zboží dvojího užití?
BELGIE	NE
BULHARSKO	ANO
ČESKÁ REPUBLIKA	NE
DÁNSKO	NE
NĚMECKO	NE

Členský stát	Byly určeny zvláštní celní úřady v souvislosti s čl. 17 odst. 1, u kterých mohou být splněny celní formality pro vývoz zboží dvojího užití?
ESTONSKO	ANO
IRSKO	NE
ŘECKO	NE
ŠPANĚLSKO	NE
FRANCIE	NE
CHORVATSKO	NE
ITÁLIE	NE
KYPR	NE
LOTYŠSKO	ANO
LITVA	ANO
LUCEMBURSKO	NE
MAĎARSKO	NE
MALTA	NE
NIZOZEMSKO	NE
RAKOUSKO	NE
POLSKO	ANO
PORTUGALSKO	NE
RUMUNSKO	ANO
SLOVINSKO	NE
SLOVENSKO	NE
FINSKO	NE
ŠVÉDSKO	NE
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	NE

8.1. Bulharsko

Územní celní úřady Bulharské republiky pro strategické zboží byly schváleny generálním ředitelem celního úřadu podle vyhlášky ministerstva financí č. 157 ze dne 20. května 2008 (Státní věstník 59/2008). Seznam celních úřadů, které v Bulharsku mohou u výrobků a technologií dvojího užití umožnit opuštění celního území EU nebo vstup na celní území EU, je k dispozici na těchto internetových stránkách:

http://www.exportcontrol.bg/docs/Customs_posts_of_the_Republic_of_Bulgaria_for_defence-related%20products_DU.pdf

<http://www.mi.government.bg/en/themes/evropeisko-i-nacionalno-zakonodatelstvo-v-oblastta-na-eksportniya-kontrol-i-nerazprostranienieto-na-or-225-338.html>

8.2. Estonsko

Seznam celních úřadů, které v Estonsku mohou u výrobků a technologií dvojího užití umožnit opuštění celního území EU nebo vstup na celní území EU, je k dispozici na této internetové stránce:

<http://www.emta.ee/index.php?id=24795>

8.3. Lotyšsko

Seznam celních úřadů, které v Lotyšsku mohou u výrobků a technologií dvojího užití umožnit opuštění celního území EU nebo vstup na celní území EU, je k dispozici na této internetové stránce

<http://www.vid.gov.lv/dokumentu/muita/muitas%20kontroles%20punkti/aktual%20mkp%20saraksts%2026.02.2009.xls>

8.4. Litva

Územní celní úřady Litevské republiky pro strategické zboží byly schváleny nařízením č. 1B393 generálního ředitele celního oddělení ministerstva financí ze dne 11. června 2010. Seznam celních úřadů, které v Litvě mohou u výrobků a technologií dvojího užití umožnit opuštění celního území EU nebo vstup na celní území EU, je uveden zde:

1. CELNÍ OKRSEK VILNIUS

- 1.1. VILNIUS – LETIŠTNÍ STANOVIŠTĚ, RODŪNIOS KELIAS 2, VILNIUS (VA10/LTVA1000).
- 1.2. VILNIUS – POŠTOVNÍ STANOVIŠTĚ, RODŪNIOS KELIAS 9, VILNIUS (VP10/LTVP1000).
- 1.3. KENA – ŽELEZNIČNÍ STANOVIŠTĚ, KALVELIŲ K., VILNIAUS R. (VG10/LTVG1000).
- 1.4. VAIDOTAI – ŽELEZNIČNÍ STANOVIŠTĚ, EIŠIŠKIŲ PLENTAS 100, VILNIUS (VG20/LTVG2000).
- 1.5. MEDININKAI – SILNIČNÍ STANOVIŠTĚ, KELIAS A3, VILNIAUS R. (VK20/LTVK2000).
- 1.6. ŠALČININKAI – SILNIČNÍ STANOVIŠTĚ, KELIAS 104, ŠALČININKŲ R. (VK30/LTVK3000).
- 1.7. VILNIUS-KIRTIMAI – STANOVIŠTĚ PRO NÁKLADNÍ DOPRAVU, METALO G. 2 A, VILNIUS (VR30/LTVR3000).
- 1.8. VILNIUS-SAVANORIAI – STANOVIŠTĚ PRO NÁKLADNÍ DOPRAVU, SAVANORIŲ PR. 174 A, VILNIUS (VR10/LTVR1000)
- 1.9. UTENA – STANOVIŠTĚ PRO NÁKLADNÍ DOPRAVU, PRAMONĖS G. 5, UTENA (PR40/LTPR4000).

2. CELNÍ OKRSEK KAUNAS

- 2.1. KAUNAS – LETIŠTNÍ STANOVIŠTĚ, KARMĚLAVA, KAUNO R. (KA10/LTKA1000).
- 2.2. KYBARTAI – ŽELEZNIČNÍ STANOVIŠTĚ, KUDIRKOS NAUMIESČIO G. 4, KYBARTAI, VILKAVIŠKIO R. (KG30/LTKG3000).
- 2.3. KYBARTAI – SILNIČNÍ STANOVIŠTĚ, KELIAS A7, J.BASANAČIAUS G. 1, KYBARTAI, VILKAVIŠKIO R. (KK20/LTKK2000).
- 2.4. KAUNAS-CENTRUM – STANOVIŠTĚ PRO NÁKLADNÍ DOPRAVU, JOVARŲ G. 3, KAUNAS (KR10/LTKR1000).
- 2.5. PANEVĚŽIS – STANOVIŠTĚ PRO NÁKLADNÍ DOPRAVU, RAMYGALOS G. 151, PANEVĚŽYS (PR20/LTPR2000).

3. CELNÍ OKRSEK KLAIPĚDA

- 3.1. PALANGA – LETIŠTNÍ STANOVIŠTĚ, LIEPOJOS PL. 1, PALANGA (LA10/LTLA1000)
- 3.2. PANEMUNĚ – SILNIČNÍ STANOVIŠTĚ, KELIAS A12, DONELAIČIO G., PANEMUNĚ, ŠILUTĚS R. (LK40/LTLK4000).
- 3.3. KLAIPĚDA – STANOVIŠTĚ PRO NÁKLADNÍ DOPRAVU, ŠILUTĚS PL. 9, KLAIPĚDA (LR10/LTLR1000)
- 3.4. MALKAI – STANOVIŠTĚ PRO NÁMOŘNÍ PŘÍSTAV, PERKĚLOS G. 10, KLAIPĚDA (LU90/LTLU9000).
- 3.5. MOLAS – STANOVIŠTĚ PRO NÁMOŘNÍ PŘÍSTAV, NAUJOJI UOSTO G. 23, KLAIPĚDA (LUA0/LTLUA000).
- 3.6. PILIS – STANOVIŠTĚ PRO NÁMOŘNÍ PŘÍSTAV, NEMUNO G. 24, KLAIPĚDA (LUB0/LTLUB000).
- 3.7. ŠIAULIAI – LETIŠTNÍ STANOVIŠTĚ, LAKŪNŲ G. 4, ŠIAULIAI (SA10/LTSA1000).
- 3.8. RADVILIŠKIS – ŽELEZNIČNÍ STANOVIŠTĚ, GELEŽINKELIO KALNELIS, RADVILIŠKIS (SG30/LTSG3000).
- 3.9. ŠIAULIAI – STANOVIŠTĚ PRO NÁKLADNÍ DOPRAVU, METALISTŲ G. 4, ŠIAULIAI (SR10/LTSR1000).

8.5. Polsko

Seznam celních úřadů, které v Polsku mohou u výrobků a technologií dvojího užití umožnit opuštění celního území EU nebo vstup na celní území EU, je uveden zde:

Č.	Pracoviště	Identifikační kód
I	IZBA CELNA W BIAŁEJ PODLASKIEJ	
1	Urząd Celny w Białej Podlaskiej	
a	Oddział Celny w Białej Podlaskiej	301010
b	Oddział Celny w Małaszewiczach	301020
c	Oddział Celny w Koroszczynie	301040

Č.	Pracoviště	Identifikační kód
2	Urząd Celny w Lublinie	
a	Oddział Celny w Lublinie	302010
b	Oddział Celny w Puławach	302020
c	Oddział Celny w Chełmie	302040
d	Oddział Celny w Dorohusku	302050
e	Oddział Celny Drogowy w Dorohusku	302060
3	Urząd Celny w Zamościu	
a	Oddział Celny w Zamościu	303010
b	Oddział Celny w Hrebennem	303020
c	Oddział Celny w Hrubieszowie	303030
II	IZBA CELNA W BIAŁYMSTOKU	
1	Urząd Celny w Białymstoku	
a	Oddział Celny w Białymstoku	311010
b	Oddział Celny Kolejowy w Kuźnicy	311020
c	Oddział Celny Drogowy w Kuźnicy	311030
d	Oddział Celny w Czeremsze	311040
e	Oddział Celny w Siemianówce	311050
f	Oddział Celny w Bobrownikach	311070
2	Urząd Celny w Łomży	
a	Oddział Celny w Łomży	312010
3	Urząd Celny w Suwałkach	
a	Oddział Celny w Suwałkach	313010

Č.	Pracoviště	Identifikační kód
III	IZBA CELNA W GDYNI	
1	Urząd Celny w Gdyni	
a	Oddział Celny „Basen V“ w Gdyni	321010
b	Oddział Celny „Dworzec Morski“ w Gdyni	321020
c	Oddział Celny „Baza Kontenerowa“ w Gdyni	321030
e	Oddział Celny „Basen IV“ w Gdyni	321050
f	Oddział Celny „Nabrzeże Bułgarskie“ w Gdyni	321070
2	Urząd Celny w Gdańsku	
a	Oddział Celny „Opłotki“ w Gdańsku	322010
b	Oddział Celny „Nabrzeże Wiślane“ w Gdańsku	322020
c	Oddział Celny „Basen im. Władysława IV“ w Gdańsku	322030
e	Oddział Celny Port Lotniczy Gdańsk-Rębiechowo	322050
f	Oddział Celny w Tczewie	322060
g	Oddział Celny w Kwidzynie	322070
h	Oddział Celny „Terminal Kontenerowy“ w Gdańsku	322080
i	Oddział Celny Pocztowy w Pruszczu Gdańskim	322090
3	Urząd Celny w Słupsku	
a	Oddział Celny w Słupsku	323010

Č.	Pracoviště	Identifikační kód
IV	IZBA CELNA W KATOWICACH	
1	Urząd Celny w Katowicach	
a	Oddział Celny w Chorzowie	331010
b	Oddział Celny w Tychach	331020
c	Oddział Celny w Sławkowie	331030
d	Oddział Celny Port Lotniczy Katowice-Pyrzowice	331040
2	Urząd Celny w Rybniku	
a	Oddział Celny w Gliwicach	332010
b	(uchylona)	
c	Oddział Celny w Raciborzu	332030
d	Oddział Celny Pocztowy w Zabrze	332040
3	Urząd Celny w Częstochowie	
a	Oddział Celny w Częstochowie	333010
4	Urząd Celny w Bielsku-Białej	
a	Oddział Celny w Czechowicach-Dziedzicach	335010
b	Oddział Celny w Cieszynie	335030
V	IZBA CELNA W KIELCACH	
1	Urząd Celny w Kielcach	
a	Oddział Celny w Kielcach	341010
b	Oddział Celny w Starachowicach	341020

Č.	Pracoviště	Identifikační kód
VI	IZBA CELNA W KRAKOWIE	
1	Urząd Celny w Krakowie	
a	Oddział Celny I w Krakowie	351010
b	Oddział Celny II w Krakowie	351020
c	Oddział Celny Port Lotniczy Kraków-Balice	351030
2	Urząd Celny w Nowym Targu	
a	Oddział Celny w Nowym Targu	352010
b	Oddział Celny w Andrychowie	352020
3	Urząd Celny w Nowym Sączu	
a	Oddział Celny w Nowym Sączu	353010
b	Oddział Celny w Tarnowie	353030
VII	IZBA CELNA W ŁODZI	
1	Urząd Celny I w Łodzi	
a	Oddział Celny I w Łodzi	361010
b	Oddział Celny w Sieradzu	361030
2	Urząd Celny II w Łodzi	
a	Oddział Celny II w Łodzi	362010
b	Oddział Celny w Kutnie	362030
3	Urząd Celny w Piotrkowie Trybunalskim	
a	Oddział Celny w Piotrkowie Trybunalskim	363010

Č.	Pracoviště	Identifikační kód
VIII	IZBA CELNA W OLSZTYNIE	
1	Urząd Celny w Olsztynie	
a	Oddział Celny w Olsztynie	371010
b	Oddział Celny w Korszach	371020
c	Oddział Celny w Bezledach	371030
d	Oddział Celny w Ełku	371050
2	Urząd Celny w Elblągu	
a	Oddział Celny w Elblągu	372010
b	Oddział Celny w Braniewie	372020
c	Oddział Celny w Iławie	372040
IX	IZBA CELNA W OPOLU	
1	Urząd Celny w Opolu	
a	Oddział Celny w Opolu	381010
b	Oddział Celny w Kędzierzynie-Koźlu	381030
c	Oddział Celny w Nysie	381040
X	IZBA CELNA W POZNANIU	
1	Urząd Celny w Poznaniu	
a	Oddział Celny w Poznaniu	391010
b	Oddział Celny „MTP“ w Poznaniu	391020
c	Oddział Celny Port Lotniczy Poznań-Ławica	391030
d	Oddział Celny w Gądkach	391040

Č.	Pracoviště	Identifikační kód
2	Urząd Celny w Pile	
a	Oddział Celny w Pile	392010
3	Urząd Celny w Lesznie	
a	Oddział Celny w Lesznie	393010
b	Oddział Celny w Nowym Tomysłu	393020
4	Urząd Celny w Kaliszu	
a	Oddział Celny w Kaliszu	394010
b	Oddział Celny w Koninie	394020
XI	IZBA CELNA W PRZEMYŚLU	
1	Urząd Celny w Przemysłu	
a	Oddział Celny w Przemysłu	401010
b	Oddział Celny w Medyce	401030
c	Oddział Celny Medyka-Żurawica	401040
d	Oddział Celny w Korczowej	401060
e	Oddział Celny w Werchracie	401070
2	Urząd Celny w Rzeszowie	
a	Oddział Celny w Rzeszowie	402010
b	Oddział Celny Port Lotniczy Rzeszów-Jasionka	402020
c	Oddział Celny w Stalowej Woli	402050
d	Oddział Celny w Mielcu	402060
3	Urząd Celny w Krośnie	
a	Oddział Celny w Krośnie	404010

Č.	Pracoviště	Identifikační kód
XII	IZBA CELNA W RZEPINIE	
1	Urząd Celny w Zielonej Górze	
a	Oddział Celny w Zielonej Górze	411010
b	Oddział Celny w Olszynie	411020
2	Urząd Celny w Gorzowie Wielkopolskim	
a	Oddział Celny w Gorzowie Wielkopolskim	412010
b	Oddział Celny w Świecku	412020
XIII	IZBA CELNA W SZCZECINIE	
1	Urząd Celny w Szczecinie	
a	Oddział Celny w Szczecinie	421010
b	Oddział Celny „Nabrzeże Łasztownia“ w Szczecinie	421030
c	Oddział Celny Port Lotniczy Szczecin-Goleniów	421050
d	Oddział Celny w Stargardzie Szczecińskim	421060
e	Oddział Celny w Świnoujściu	421080
f	Oddział Celny w Lubieszynie	421090
2	Urząd Celny w Koszalinie	
a	Oddział Celny w Koszalinie	422010
b	Oddział Celny w Kołobrzegu	422020
c	Oddział Celny w Szczecinku	422030

Č.	Pracoviště	Identifikační kód
XIV	IZBA CELNA W TORUNIU	
1	Urząd Celny w Bydgoszczy	
a	Oddział Celny II w Bydgoszczy	431020
2	Urząd Celny w Toruniu	
a	Oddział Celny w Toruniu	432010
b	Oddział Celny we Włocławku	432030
c	Oddział Celny w Grudziądzu	432040
XV	IZBA CELNA W WARSZAWIE	
1	Urząd Celny I w Warszawie	
a	Oddział Celny IV w Warszawie	441040
2	Urząd Celny II w Warszawie	
a	Oddział Celny VI w Warszawie	442020
3	Urząd Celny III „Port Lotniczy“ w Warszawie	
a	Oddział Celny Osobowy w Warszawie	443010
b	Oddział Celny Towarowy I w Warszawie	443020
c	Oddział Celny Towarowy II w Warszawie	443030
d	Oddział Celny Towarowy III w Warszawie	443040
4	Urząd Celny w Radomiu	
a	Oddział Celny w Radomiu	444010

Č.	Pracoviště	Identifikační kód
5	Urząd Celny w Pruszkowie	
a	Oddział Celny I w Pruszkowie	445010
b	Oddział Celny w Błoniu	445030
5a	Urząd Celny w Siedlcach	
a	Oddział Celny w Siedlcach	446010
b	Oddział Celny w Garwolinie	446020
6	Urząd Celny w Ciechanowie	
a	Oddział Celny w Ciechanowie	447010
XVI	IZBA CELNA WE WROCŁAWIU	
1	Urząd Celny we Wrocławiu	
a	Oddział Celny I we Wrocławiu	451010
b	Oddział Celny Towarowy Port Lotniczy Wrocław-Strachowice	451030
c	Oddział Celny Osobowy Port Lotniczy Wrocław-Strachowice	451040
2	Urząd Celny w Legnicy	
a	Oddział Celny w Legnicy	452010
b	Oddział Celny w Polkowicach	452020
c	Oddział Celny w Żarskiej Wsi	452030
3	Urząd Celny w Wałbrzychu	
a	Oddział Celny w Wałbrzychu	454010
b	Oddział Celny w Jeleniej Górze	454040

8.6. Rumunsko

Seznam celních úřadů, které v Rumunsku mohou u výrobků a technologií dvojího užití umožnit opuštění celního území EU nebo vstup na celní území EU, je k dispozici na těchto internetových stránkách: <http://www.customs.ro/UserFiles/File/nela%20petrescu/anexa%20ordin%20modif%209710.pdf>

9. INFORMACE POSKYTNUTÉ ČLENSKÝMI STÁTY V SOULADU S ČL. 22 ODS. 5 NAŘÍZENÍ (PŘEPRAVA UVNITŘ SPOLEČENSTVÍ)

Podle ustanovení čl. 22 odst. 5 musí členské státy, které požadují povolení pro přepravu zboží neuvedeného v příloze IV nařízení (příloha IV uvádí zboží, na něž se nevztahuje svoboda pohybu na jednotném trhu) z jejich území do jiného členského státu, informovat Komisi, která tuto informaci zveřejní v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Následující tabulka poskytuje stručný přehled o opatřeních přijatých členskými státy, jak byla oznámena Komisi. Podrobnosti o příslušných opatřeních jsou uvedeny za tabulkou.

Členský stát	Byla přijata zvláštní opatření na rozšíření kontrol přepravy uvnitř EU v souvislosti s čl. 22 odst. 2?
BELGIE	NE
BULHARSKO	ANO
ČESKÁ REPUBLIKA	ANO
DÁNSKO	NE
NĚMECKO	ANO
ESTONSKO	ANO
IRSKO	NE
ŘECKO	ANO
ŠPANĚLSKO	NE
FRANCIE	NE
CHORVATSKO	NE
ITÁLIE	NE

Členský stát	Byla přijata zvláštní opatření na rozšíření kontrol přepravy uvnitř EU v souvislosti s čl. 22 odst. 2?
KYPR	NE
LOTYŠSKO	NE
LITVA	NE
LUCEMBURSKO	NE
MAĎARSKO	ANO
MALTA	NE
NIZOZEMSKO	ANO
RAKOUSKO	NE
POLSKO	NE
PORTUGALSKO	NE
RUMUNSKO	NE
SLOVINSKO	NE
SLOVENSKO	ANO
FINSKO	NE
ŠVÉDSKO	NE
SPOJENÉ KRÁLOVSTVÍ	ANO

9.1. Bulharsko

Bulharsko rozšířilo kontroly přepravy uvnitř EU, jak je stanoveno v čl. 22 odst. 2 nařízení, a zavedlo požadavek na doplňkové informace, jež je nutné poskytnout příslušným orgánům v některých případech přepravy uvnitř EU, jak stanoví čl. 22 odst. 9 nařízení.

(čl. 51 odst. 8 a 9 zákona o kontrole vývozu produktů pro obranné účely a zboží a technologií dvojího užití, Státní věstník č. 26/29.3.2011; datum vstupu v účinnost 30.6.2012).

9.2. Česká republika

Zákon č. 594/2004 Sb. rozšiřuje kontroly v souvislosti s přepravou uvnitř EU z České republiky, jak je stanoveno v čl. 22 odst. 2 nařízení.

9.3. Německo

Ustanovení § 11 nařízení o zahraničním obchodu a platbách ze dne 2. srpna 2013 (*Aussenwirtschaftsverordnung – AWW*) rozšiřuje kontroly v souvislosti s přepravou uvnitř EU z Německa, jak je stanoveno v čl. 22 odst. 2 nařízení.

9.4. Estonsko

Ustanovení § 3 odst. 6 zákona o strategickém zboží rozšiřuje kontroly v souvislosti s transfery v rámci EU, jak je stanoveno v čl. 22 odst. 2 nařízení.

9.5. Řecko

Oddíl 3.4 ministerského rozhodnutí č. 121837/E3/21837 ze dne 28. září 2009 rozšiřuje kontroly v souvislosti s přepravou uvnitř EU z Řecka, jak je stanoveno v čl. 22 odst. 2 nařízení.

9.6. Maďarsko

Ustanovení § 16 vládního výnosu č. 13 z roku 2011 o povolení mezinárodního obchodování se zbožím dvojího užití zavádí požadavek na povolení pro zboží dvojího užití uvedené na seznamu v případě přepravy v rámci EU, jsou-li splněny podmínky stanovené v čl. 22 odst. 2 nařízení.

9.7. Nizozemsko

V jednotlivých případech může být požadováno povolení pro přepravu zboží dvojího užití neuvedeného v příloze IV nařízení uvnitř EU.

9.8. Slovenská republika

Ustanovení § 23 odst. 2 zákona č. 39/2011 Sb. rozšiřuje kontroly v souvislosti s přepravou uvnitř EU ze Slovenské republiky, jak je stanoveno v čl. 22 odst. 2 nařízení.

9.9. Spojené království

Článek 7 nařízení o kontrole vývozu z roku 2008 rozšiřuje kontroly v souvislosti s přepravou uvnitř EU ze Spojeného království v souladu s čl. 22 odst. 2 nařízení.

Seznam schválených zařízení pro ošetření potravin a složek potravin ionizujícím zářením v členských státech

(Podle čl. 7 odst. 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/2/ES o sblížení právních předpisů členských států týkajících se potravin a složek potravin ošetřovaných ionizujícím zářením⁽¹⁾)

(Tímto textem se ruší a nahrazuje text zveřejněný v Úředním věstníku Evropské unie C 265 ze dne 1. září 2012 na straně 3)

(2015/C 51/09)

Členský stát	Schválené ozařovny	
	Zdroj, referenční č., název, adresa	Další informace o schválení
AT	Žádné	
BE	Zdroj: ⁶⁰ Co - gama záření Referenční číslo 2110/91/0004 Sterigenics SA Zoning industriel 6220 Fleurus BELGIQUE/BELGIË	Schválení pro potraviny v souladu s čl. 7 odst. 2 směrnice 1999/2/ES.
BG	Zdroj: ⁶⁰ Co - gama záření a) Referenční číslo: 1/23.5.2008 Bulgamma sopharma Ltd Iliensko Shosse 16 Sofie BULGARIA b) Referenční číslo: 2/26.10.2010 GITAVA Ltd. „Kalina“ Town of Stamboliyski Hristo Botev s.-prolongation Municipality Stamboliyski Plovdivská oblast BULGARIA	Schválení pro sušené aromatické byliny a koření a sušená zeleninová ochucovadla v souladu s čl. 7 odst. 2 směrnice 1999/2/ES.
CY	Žádné	
CZ	Zdroj: ⁶⁰ Co - gama záření Referenční číslo: IR-02-CZ Bioster a.s. Tejny 621 664 71 Veverská Bítýška ČESKÁ REPUBLIKA	Schválení pro sušené aromatické byliny, koření a ochucovadla v souladu s čl. 7 odst. 2 směrnice 1999/2/ES.
DE	Zdroj: ⁶⁰ Co - gama záření a) Referenční číslo: SN 01 Synergy Health Radeberg GmbH Juri-Gagarin-S. 15 01454 Radeberg DEUTSCHLAND	Schválení pro sušené aromatické byliny, koření a ochucovadla v souladu s čl. 7 odst. 2 směrnice 1999/2/ES.

(¹) Úř. věst. L 66, 13.3.1999, s. 16.

Členský stát	Schválené ozařovny	
	Zdroj, referenční č., název, adresa	Další informace o schválení
	<p>b) Referenční číslo: BY FS 01/2001</p> <p>Synergy Health Allershausen GmbH Kesselbodenstr. 7 85391 Allershausen DEUTSCHLAND</p> <p>c) Referenční číslo: NRW-GM 01</p> <p>BGS Beta-Gamma-Service GmbH & Co. KG Fritz-Kotz-S. 16 51674 Wiehl DEUTSCHLAND</p> <p>Zdroj: záření urychlených elektronů</p> <p>a) Referenční číslo: D-BW-X-01</p> <p>Beta-Gamma-Service GmbH & Co. KG John-Deere-S. 3 76646 Bruchsal DEUTSCHLAND</p> <p>b) Referenční č.: NRW-GM 02</p> <p>BGS Beta-Gamma-Service GmbH & Co. KG Fritz-Kotz-S. 16 51674 Wiehl DEUTSCHLAND</p>	
DK	Žádné	
EE	<p>Zdroj: ^{60}Co - gama záření</p> <p>Referenční č.: 2835</p> <p>Scandinavian Clinics Estonia OÜ Kurvi tee 406a, Alliku küla 76403 Saue vald, Harjumaa EESTI/ESTONIA</p>	Schválení pro sušené aromatické byliny, koření a ochucovadla v souladu s čl. 7 odst. 2 směrnice 1999/2/ES.
ES	<p>Zdroj: záření urychlených elektronů</p> <p>a) Referenční č.: 500001/CU</p> <p>Ionmed Esterilización S.A. Santiago Rusiñol 12 28040 Madrid ESPAÑA</p> <p>Antigua Ctra Madrid-Valencia Km. 83,7 16400 Tarancón (Cuenca) ESPAÑA</p> <p>b) Referenční č.: 5.00002/B</p> <p>Aragogamma SA Salvador Mundí 11, bajos 08017 Barcelona ESPAÑA</p> <p>Carretera Granollers a Cardedeu km 3,5 08520 Les Franqueses del Vallès (Barcelona) ESPAÑA</p>	Schválení pro sušené aromatické byliny, koření a ochucovadla v souladu s čl. 7 odst. 2 směrnice 1999/2/ES.

Členský stát	Schválené ozařovny	
	Zdroj, referenční č., název, adresa	Další informace o schválení
	<p>c) Referenční č.: 5.000005/SO</p> <p>Mevion Technology S.L. Avda de España, 1 Pol.Industrial Emiliano Revilla, Olvega, Soria ESPAÑA</p>	
FI	Žádné	
FR	<p>Zdroj: ^{60}Co - gama záření</p> <p>a) Referenční číslo: 13 055 F</p> <p>Synergy Health Rue Jean Queillau, Marché des Arnavaux 13014 Marseille Cedex 14 FRANCE</p> <p>b) Referenční číslo: 72 264 F</p> <p>Ionisos SA Zone industrielle de l'Aubrée 72300 Sablé-sur-Sarthe FRANCE</p> <p>c) Referenční číslo: 85 182 F</p> <p>Ionisos SA Zone industrielle Montifaud 85700 Pouzauges FRANCE</p> <p>Zdroj: záření urychlených elektronů</p> <p>a) Referenční číslo: 10 093 F</p> <p>Ionisos SA Zone Industrielle 10500 Chaumesnil FRANCE</p> <p>b) Referenční číslo: 01 142 F</p> <p>Ionisos SA Zone industrielle les Chartinières 01120 Dagneux FRANCE</p>	Schválení pro potraviny v souladu s čl. 7 odst. 2 směrnice 1999/2/ES.
GR	Žádné	
HU	<p>Zdroj: ^{60}Co - gama záření</p> <p>Referenční číslo: EU-AIF 04-2002</p> <p>Agroster Besugárzó Részvénytársaság Budapest Jászberényi út 5 1106 MAGYARORSZÁG/HUNGARY</p>	Schválení v souladu s čl. 7 odst. 2 směrnice 1999/2/ES.
IE	Žádné	

Členský stát	Schválené ozařovny	
	Zdroj, referenční č., název, adresa	Další informace o schválení
IT	Zdroj: ^{60}Co - gama záření Referenční číslo: RAD 1/04 IT Gammarad Italia SPA Via Marzabotto 4 Minerbio (BO) ITALIA	Schválení v souladu s čl. 7 odst. 2 směrnice 1999/2/ES.
LU	Žádné	
LT	Žádné	
LV	Žádné	
MT	Žádné	
NL	Zdroj: ^{60}Co - gama záření a) Referenční číslo: GZB/VVB-991393 Ede, VWS dossier 368959 Synergy Health Morsestraat 3 6716 AH Ede NEDERLAND b) Referenční číslo: GZB/VVB-991393 Etten-Leur, VWS dossier 368959 Synergy Health Soevereinstraat 2 4879 NN Etten-Leur NEDERLAND	Schválení pro ošetření sušeného ovoce, luštěnin, dehydrované zeleniny, obilných vloček, bylin, koření, garnátů, drůbeže, žabích stehýnek, arabské gumy a výrobků z vajec v souladu s čl. 7 odst. 2 směrnice 1999/2/ES.
PL	Zdroj: ^{60}Co - gama záření Referenční číslo: GIS-HZ-4434-W.-2/MR/03 Międzyresortowy Instytut Techniki Radiacyjnej Wydział Chemiczny Politechniki Łódzkiej ul. Wróblewskiego 15 39-590 Łódź POLSKA/POLAND	Schválení pro ošetření cibule, česneku, hub, sušeného koření, sušených hub a sušené zeleniny.
	Zdroj: záření urychlených elektronů Referenční číslo: GIS-HZ-4434-W.-3/MR/03 Instytut Chemii I Techniki Jądrowej ul. Dorodna 16 03-195 Warszawa POLSKA/POLAND	Schválení pro ošetření brambor, cibule, česneku, hub, sušeného koření, sušených hub a sušené zeleniny.
PT	Žádné	
RO	Zdroj: ^{60}Co - gama záření Instalație de iradiere cu scopuri multiple Departamentul de iraderi tehnologice IRASM Institutul național de cercetare-dezvoltare pentru fizică și inginerie nucleară – Horia Hulubei S. Atomistilor nr. 407 Căsuța poștală MG-6 Măgurele, județul Ilfov ROMANIA	Schválení v souladu s čl. 7 odst. 2 směrnice 1999/2/ES.

Členský stát	Schválené ozařovny	
	Zdroj, referenční č., název, adresa	Další informace o schválení
SE	Žádné	
SI	Žádné	
SK	Žádné	
UK	Zdroj: ^{60}Co - gama záření Referenční číslo: EW/04 Synergy Health Moray Road Elgin Industrial Estate Swindon Wiltshire SN 2 8XS UNITED KINGDOM	Schválení pro některé byliny a koření v souladu s čl. 7 odst. 2 směrnice 1999/2/ES.

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.7492 – BBVA/Garanti)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2015/C 51/10)

1. Evropská komise dne 5. února 2015 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým podnik Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S.A. („BBVA“, Španělsko) získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování nákupem akcií kontrolu nad celým podnikem Turkiye Garanti Bankasi A.S. („Garanti“, Turecko).
2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:
 - BBVA je celosvětová bankovní skupina, která nabízí individuální a korporátní klientele řadu finančních i nefinančních produktů a služeb,
 - Garanti je turecká banka kotovaná na burze, která poskytuje služby retailového a obchodního bankovníctví, jakož i bankovní služby korporátní klientele a malým a středním podnikům.
3. Evropská komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.
4. Evropská komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Evropské komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky s uvedením čísla jednacího M.7492 – BBVA/Garanti lze Evropské komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(1) Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

(2) Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.7524 – Lone Star/Hanson Building Entities)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem
(Text s významem pro EHP)
(2015/C 51/11)

1. Evropská komise dne 5. února 2015 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, kterým podnik Lone Star Funds patřící do skupiny Lone Star Group získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování nákupem podílů a cenných papírů kontrolu nad celými podniky Hanson Brick Ltd (Kanada), Hanson Brick America, Inc. (USA), Hanson Pipe & Precast LLC (USA), Hanson Building Products Limited (Spojené království) a Hanson Pipe & Precast, Ltd. (Kanada) (společně „Hanson Building Entities“).
2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:
 - podniku Lone Star Group: investice do finančních a jiných investičních aktiv a investice do finančně orientovaných a jiných provozních společností,
 - podniku Hanson Building Entities: výroba obkládových, stavebních a speciálních cihel, betonových a lehkých bloků a dalších produktů z betonu, plošných dlažeb, systémů městské kanalizace a strukturálních izolačních panelů (typu SIP).
3. Evropská komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Evropské komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.
4. Evropská komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Evropské komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky s uvedením čísla jednacího M.7524 – Lone Star/Hanson Building Entities lze Evropské komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou na adresu Evropské komise, Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž:

Commission européenne / Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.7490 – Macquarie/Wren House/E.On Spain)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem
(Text s významem pro EHP)
(2015/C 51/12)

1. Evropská komise dne 5. února 2015 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik Macquarie European Infrastructure Fund 4 LP („MEIF4“, Spojené království), patřící do skupiny Macquarie Group Limited („Macquarie“, Austrálie), a podnik Wren House Infrastructure Management Ltd („Wren House“, Spojené království), patřící subjektu Kuwait Investment Authority („KIA“, Kuvajt), získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) a čl. 3 odst. 4 nařízení o spojování nákupem akcií kontrolu nad španělskými aktivitami podniku E.On Group („E.On Spain“, Španělsko).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Macquarie: investiční společnost se sídlem v Austrálii, která má své zájmy v řadě společností v různých průmyslových odvětvích, včetně, ale nikoli výlučně, energetických podniků v Evropě,
- podniku Wren House: činnost v oblasti investic do infrastruktury na celosvětové úrovni,
- E.On Spain: činnost v oblasti výroby a velkoobchodních dodávek elektřiny, jakož i v oblasti maloobchodních dodávek elektřiny a plynu ve Španělsku.

3. Evropská komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Evropská komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky s uvedením čísla jednacího M.7490 – Macquarie/Wren House/E.On Spain lze Evropské komisi zaslat faxem (+32 22964301), e-mailem na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu nebo poštou na adresu Evropské komise, Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS